CENTEK®

CT-1517

ИНДУКЦИОННАЯ ПЛИТА
ИНДУКЦИЯЛЫ ПЛИТА
ԻՆԴՈՒԿՑԻՈՆ ԿԱԹՍԱ
ИНДУКЦИЯЛЫК МЕШ
INDUCTION COOKER
ІНДУКЦІЙНА ПЛИТА

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
НҰСҚАУЛЫ ПАЙДАЛАНУШЫ
ՕԳՏԱԳՈՐԾՈՂԻ ՁԵՌՆԱՐԿԸ
КОЛДОНУУЧУНУН ЖЕТЕКЧИЛИГИ
INSTRUCTION MANUAL
КЕРІВНИЦТВО КОРИСТУВАЧА

РУССКИЙ

Уважаемый потребитель!
Благодарим Вас за выбор продукции ТМ CENTEK.
Мы гарантируем безупречное функционирование данного изделия при соблюдении правил его эксплуатации.

Пожалуйста, перед началом эксплуатации внимательно изучите данную инструкцию, которая содержит важную информацию о правильной и безопасной эксплуатации прибора. Позаботьтесь о сохранности данной инструкции. Изготовитель не несет ответственности в случае использования устройства не по прямому назначению и при несоблюдении правил и условий, указанных в настоящей инструкции, а также в случае попыток неквалифицированного ремонта устройства. Если вы желаете передать устройство для использования другому лицу, пожалуйста, передавайте его вместе с настоящей инструкцией.

Данный прибор предназначен для использования в бытовых и аналогичных условиях, в частности:
- **в кухонных зонах для персонала в магазинах, офисах и прочих производственных условиях;**
- **на сельскохозяйственных фермах;**
- **клиентами в гостиницах, мотелях и прочей инфраструктуре жилого типа;**
- **в частных пансионатах.**

1. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Приобретенный Вами прибор соответствует всем официальным стандартам безопасности, применимым к электроприборам в Российской Федерации.

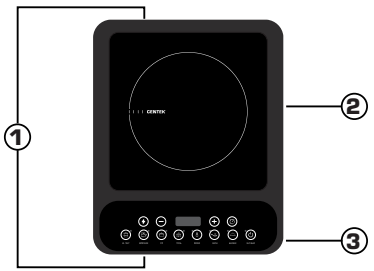
Во избежание возникновения ситуаций, опасных для жизни и здоровья, а также преждевременного выхода устройства из строя, необходимо строго соблюдать перечисленные ниже условия:

1. Внимательно ознакомьтесь с данным руководством перед началом эксплуатации.
2. Сохраняйте настоящее руководство.
3. Убедитесь, что напряжение, указанное на приборе, соответствует напряжению в сети электропитания. Не используйте переходники во избежание возникновения пожара.
4. Запрещается использовать прибор при повреждении сетевого шнура, вилки и других частей прибора.
5. При повреждении шнура питания его замену во избежание опасности должен производить изготовитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал.
6. Во время первого использования может появиться легкий неприятный запах, который исчезнет после нескольких использований, что объясняется возможным наличием остатков масел, других веществ на внутренних поверхностях и нагревательных элементах.
7. Прибор должен быть установлен так, чтобы его поверхность находилась на расстоянии минимум 10 см от других объектов.
8. Не накрывайте вентиляционные отверстия во избежание перегрева.
9. Во избежание перегрузки сети питания не используйте прибор одновременно с другими приборами.
10. Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.
11. Используйте только посуду, предназначенную для эксплуатации с индукционными плитами.
12. Будьте осторожны: при работе прибора температура доступных поверхностей может быть высокой. Не дотрагивайтесь до горячих поверхностей.
13. Не разогревайте продукты и жидкости в герметично закрытой посуде. Они могут взорваться!
14. После использования прибора протрите его поверхность сухой или влажной тканью, удалив капли жира и остатки пищи. Капли жира могут стать причиной появления дыма и спровоцировать возникновение возгорания.
15. После приготовления посуда может быть очень горячей. Используйте специальные прихватки или рукавицы, чтобы снять посуду с плиты. Будьте осторожны при открывании крышек, опасайтесь горячего пара.
16. Металлические предметы, в частности ножи, вилки, ложки и крышки, не следует помещать на плитку, поскольку они могут нагреться.
17. Не используйте прибор на ковре, скатерти (виниле) или любой другой подобной поверхности.
18. Не помещайте бумагу между посудой и прибором.
19. Не используйте прибор, если поверхность плиты треснула или сломалась.
20. Особые условия по перевозке (транспортировке), реализации: нет.
21. Прибор не предназначен для работы от внешнего таймера или отдельной системы дистанционного управления.
22. Использовать прибор только с надлежащим соединителем.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Если поверхность треснула, необходимо выключить прибор для того, чтобы избежать возможности поражения электрическим током.

2. КОМПЛЕКТНОСТЬ

- Индукционная плита - 1 шт.
- Руководство пользователя - 1 шт.

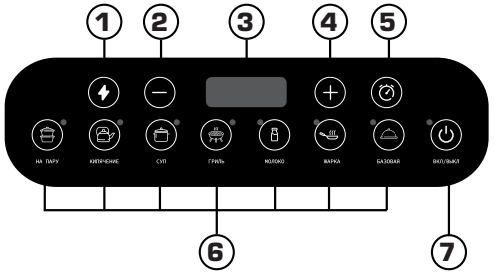


3. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

1. Вентиляционные отверстия
2. Зона индукционного нагрева
3. Панель управления

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

1. Мощность
2. Меньше
3. LED-дисплей
4. Больше
5. Таймер
6. Автоматические программы
7. Кнопка «ВКЛ/ВЫКЛ»



4. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Достаньте прибор из коробки. После транспортировки или хранения при низких температурах необходимо выдержать прибор при комнатной температуре не менее 2 часов перед включением. Полностью размотайте шнур электропитания, корпус прибора протрите влажной тканью.

Перед подключением к электросети убедитесь, что внешние части прибора не имеют повреждений, сколов и других дефектов. Установите прибор на ровную твердую сухую горизонтальную неметаллическую поверхность, вдали от источников тепла и открытого огня. При установке следите за тем, чтобы рядом не находились декоративные покрытия, электронные приборы и другие предметы, которые могут пострадать от повышенной температуры. Для правильной вентиляции расстояние от задней и передней поверхностей прибора до стен должно составлять не менее 10 см.

ВЫБОР ПОСУДЫ ДЛЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ

Для приготовления используйте только посуду, совместимую с индукционными плитами, диаметр дна которой составляет от 12 до 22 см. Ищите соответствующую маркировку производителя.

Вы можете проверить пригодность вашей посуды, поднеся к ее основанию магнит. Если магнит притягивается к основанию посуды, значит, она подходит.

Для приготовления на индукционной плите не подходит посуда: полностью из нержавеющей стали, алюминия или меди без магнитного основания, стекла, дерева, фарфора, керамики и фаянса.
Не используйте посуду с неровными краями или изогнутым основанием. Убедитесь, что основание посуды гладкое, плотно прилегает к стеклу и имеет те же размеры, что и зона индукционного нагрева. Всегда центрируйте посуду на зоне нагрева.
Всегда поднимайте посуду со стеклянной поверхности - не передвигайте, иначе она может поцарапать стекло.

ПОРЯДОК РАБОТЫ

Подключите прибор к электросети.
Поставьте в центр зоны нагрева подходящую посуду. Убедитесь, что дно посуды и поверхность плиты чистые и сухие. Включите прибор нажатием на кнопку «ВКЛ/ВЫКЛ». На дисплее отобразится надпись ON. Выберите нужную программу – прибор начнет работу. Для изменения мощности нажмите на кнопку «МОЩНОСТЬ» и нажимайте на кнопки «-» и «+». По истечении времени работы программы прибор выключится. Для изменения времени работы прибора воспользуйтесь функцией «ТАЙМЕР». Вы можете выключить прибор нажатием на кнопку «ВКЛ/ВЫКЛ».

ВНИМАНИЕ! Во время работы поверхность плиты нагревается. Не допускайте попадания капель воды, жира или других жидкостей на разогретое стекло.
ВНИМАНИЕ! Во время работы индукционной плиты может быть слышен шум. Этот шум не является признаком неисправности.

ФУНКЦИЯ POWER CHECK

При нажатии на кнопку «МОЩНОСТЬ» на дисплее отобразится количество затраченного электричества (в кВт*ч).

ТАЙМЕР

Таймер предназначен для установки времени приготовления (от 1 минуты до 3 часов). Для этого нажмите на кнопку «ТАЙМЕР» и нажатием на кнопки «-», «+» установите необходимое время приготовления.

5. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

1. Отключите шнур электропитания от сети и подождите, пока поверхность плиты охладится.
2. Очищайте поверхность плиты после каждого использования, пока она сохраняет тепло. Это предотвратит засыхание пролитой жидкости, остатков пищи, жира и других загрязнений.
3. Протирайте поверхность только влажной мягкой тканью с добавлением мягкого моющего средства.
4. Проверьте чистоту вентиляционных отверстий. При необходимости прочистите их влажной тряпкой или мягкой щеточкой.

ВНИМАНИЕ! Не используйте грубые салфетки, губки и абразивные материалы, а также химически агрессивные вещества.

6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Напряжение: 220-240 В ~50/60 Гц
- Номинальная мощность: 1800–2000 Вт
- Максимальная нагрузка (вес) на конфорку: 8 кг

ВНИМАНИЕ! Будьте осторожны: при работе прибора температура доступных поверхностей может быть высокой.

7. ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ, УТИЛИЗАЦИЯ ПРИБОРА

Упаковка, сам прибор сделаны из материалов, которые могут быть использованы повторно. По возможности при утилизации выбрасывайте их в контейнер, предназначенный для повторно используемых материалов. Устройство по окончании срока службы может быть утилизировано отдельно от обычного бытового мусора. Его можно сдать в специальный пункт приема электронных приборов и электроприборов на переработку. Материалы перерабатываются в соответствии с их классификацией. Сдав это устройство по окончании его срока службы на переработку, Вы внесете большой вклад в защиту окружающей среды. Список пунктов приема электронных приборов и электроприборов на переработку Вы можете получить в муниципальных органах государственной власти.

8. ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ, ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Товар сертифицирован в соответствии с законом «О защите прав потребителей». Этот прибор соответствует всем официальным национальным стандартам безопасности, применимым к электроприборам в Российской Федерации. Установленный производителем в порядке п. 2 ст. 5 Федерального закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы для данного изделия составляет 5 лет с даты реализации конечному потребителю при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами. По окончании срока службы обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр для получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации прибора. Дата производства изделия указана в серийном номере (2 и 3 знаки – год, 4 и 5 знаки – месяц производства). Гарантийное и послегарантийное обслуживание осуществляется генеральным сервисным центром ООО «Ларина-Сервис», г. Краснодар. Тел.: +7 (861) 991-05-42. Адрес организации, уполномоченной на принятие претензий от покупателей и производящей ремонт и техническое обслуживание товара, указан на сайте **https://centek.ru/servis.** Название организации, принимающей претензии в Казахстане: ТОО «Moneytor», г. Нур-Султан, ул. Жанибека Тархана, д. 9, крыльцо 5. Тел.: +7 (707) 858-65-29, +7 (701) 340-09-57.

Продукция имеет сертификат соответствия:
№ ЕАЭС RU C-CN.ВЕ02.В.02002/20 от 17.02.2020 г.

9. ИНФОРМАЦИЯ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ, ИМПОРТЕРЕ

Импортер: ИП Асрумян К.Ш. **Адрес:** Россия, 350912, г. Краснодар, пгт. Пашковский, ул. Атамана Лысенко, 23. Тел.: +7 (861) 2-600-900.

УВАЖАЕМЫЙ ПОТРЕБИТЕЛЬ!

Срок гарантии на все приборы 12 месяцев с даты реализации конечному потребителю. Данным гарантийным талоном производитель подтверждает исправность данного прибора и берет на себя обязательство по бесплатному устранению всех неисправностей, возникших по вине производителя.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

1. Гарантия действует при соблюдении следующих условий оформления:
   - правильное и четкое заполнение оригинального гарантийного талона изготовителя с указанием наименования модели, ее серийного номера, даты продажи, при наличии печати фирмы-продавца и подписи представителя фирмы-продавца в гарантийном талоне, печатей на каждом отрывном купоне, подписи покупателя.

Производитель оставляет за собой право на отказ в гарантийном обслуживании в случае непредоставления вышеуказанных документов, или если информация в них будет неполной, неразборчивой, противоречивой.

2. Гарантия действует при соблюдении следующих условий эксплуатации:
   - использование прибора в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации;
   - соблюдение правил и требований безопасности.

3. Гарантия не включает в себя периодическое обслуживание, чистку, установку, настройку прибора на дому у владельца.

4. Случаи, на которые гарантия не распространяется:
   - механические повреждения;
   - естественный износ прибора;
   - несоблюдение условий эксплуатации или ошибочные действия владельца;
   - неправильная установка, транспортировка;
   - стихийные бедствия (молния, пожар, наводнение и др.), а также другие причины, независящие от продавца и изготовителя;
   - попадание внутрь прибора посторонних предметов, жидкостей, насекомых;
   - ремонт или внесение конструктивных изменений неуполномоченными лицами;
   - использование прибора в профессиональных целях (нагрузка превышает уровень бытового применения), подключение прибора к питающим телекоммуникационным и кабельным сетям, не соответствующим Государственным техническим стандартам;
   - выход из строя перечисленных ниже принадлежностей изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия:

а) пульты дистанционного управления, аккумуляторные батареи, элементы питания (батарейки), внешние блоки питания и зарядные устройства;

б) расходные материалы и аксессуары (упаковка, чехлы, ремни, сумки, сетки, ножи, колбы, тарелки, подставки, решетки, вертелы, шланги, трубки, щетки, насадки, пылесборники, фильтры, поглотители запаха);

   - для приборов, работающих от батареек,– работа с неподходящими или истощенными батарейками;
   - для приборов, работающих от аккумуляторов,– любые повреждения, вызванные нарушениями правил зарядки и подзарядки аккумуляторов.

5. Настоящая гарантия предоставляется изготовителем в дополнение к правам потребителя, установленным действующим законодательством, и ни в коей мере не ограничивает их.

6. Производитель не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный продукцией ТМ CENTEK людям, домашним животным, имуществу потребителя и/или иных третьих лиц в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки изделия; умышленных и/или неосторожных действий (бездействий)

потребителя и/или иных третьих лиц действия обстоятельств непреодолимой силы.
7. При обращении в сервисный центр прием изделия предоставляется только в чистом виде (на приборе не должно быть остатков продуктов питания, пыли и других загрязнений).

Производитель оставляет за собой право изменять дизайн и характеристики прибора без предварительного уведомления.

ҚАЗАҚ

Құрметті тұтынушы!
ТМ CENTEK өнімдерін таңдағаныңыз үшін рахмет.
Біз кепілдік беремі мінсіз жұмыс істеуі осы буйымдар сақтай отырып, оны пайдалану ережелері.

Жұмысты бастамас бұрын, құрылғыны дұрыс және қауіпсіз пайдалану туралы маңызды ақпаратты қамтитын осы ұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз. Осы Нұсқаулықтың сақталуына назар аударыңыз. Дайындаушы құрылғыны тікелей мақсатынан тыс пайдаланған жағдайда және осы Нұсқаулықта көрсетілген ережелер мен шарттар сақталмаған кезде, сондай-ақ құрылғыны білікті емес жөндеуге әрекет жасаған жағдайда жауапты болмайды. Егер сіз құрылғыны басқа адамға пайдалануға бергіңіз келсе, оны осы нұсқаулықпен бірге жіберіңіз.

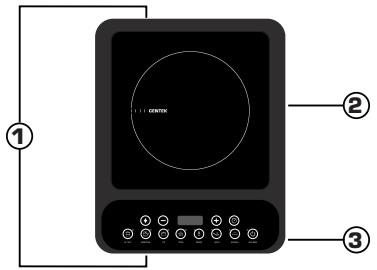
Бұл құрылғы тұрмыстың және ұқсас жағдайларда қолдануға арналған, атап айтқанда:
- **дүкендерде, кеңселерде және басқа да өндірістік жағдайларда персоналға арналған ас үй аймақтарында;**
- **ауыл шаруашылығы фермаларында;**
- **қонақ үйлердегі, мотельдердегі және басқа да тұрғын типті инфрақұрылымдардағы клиенттермен;**
- **жеке пансионаттарда.**

1. ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

Сіздің сатып алған бұйымыңыз Ресей Федерациясындағы электр аспаптарына қолданылатын қауіпсіздіктің барлық ресми стандарттарына сәйкес келеді.
Өмір және денсаулық үшін қауіпті жағдайларға жол бермес үшін, сондай-ақ құрылғы мерзімінен бұрын істен шықпас үшін төменде көрсетілген ережелерді қатаң ұстануыңыз қажет:
1. Қолданар алдында осы нұсқаулықпен мұқият танысып алыңыз.
2. Бұл нұсқаулықты сақтап қойыңыз.
3. Аспапта көрсетілген кернеу электр қуаты желісіндегі кернеуге сай келетіндігіне көз жеткізіңіз. Өрт орын алмауы үшін ауыстырып қосқыштарды пайдаланбаңыз.
4. Аспаптың желілік баусымы, ашасы және басқа да бөлшектері бүлінген жағдайда аспапты пайдалануға тыйым салынады.
5. Қуаттау баусымы бүлінген жағдайда қауіптің алдын алу үшін оны алмастыруды дайындаушы, сервистік қызмет немесе осыған ұқсас білікті маман жүргізуі тиіс.
6. Алғашқы қолданыс кезінде аздаған жағымсыз иіс шығуы мүмкін, ол бірнеше қолданыстан кейін кетеді, бұл ішкі бетінде және қыздыру элементтерінде майдың, басқа заттардың қалдығы қалуы мүмкін екендігін білдіреді.
7. Аспап беті басқа нысандардан кемі 10 см арақашықтық сақтап тұратындай орнатылуы тиіс.
8. Қызып кетуін болдырмау үшін желдету саңылауларын бітемеңіз.
9. Қуат желісінде артық жүктемені болдырмау үшін аспапты басқа аспаптармен бір уақытта қолданбаңыз.
10. Бұл аспап қауіпсіздігіне жауапты адамдардың бақылауында болмаса немесе аспапты қолдану туралы нұсқамасын алмаса, физикалық, сезімталдық немесе ақыл-ой қабілеттері төмен адамдардың (балаларды қоса алғанда) немесе олардың өмірлік тәжірибесі не білімі жоқ болса, қолдануларына арналмаған. Балалар аспаппен ойнамауы үшін ересектердің бақылауында болуы тиіс.
11. Индукциялық плитамен қолдануға арналған ыдысты ғана пайдаланыңыз.
12. Абай болыңыз! Аспаптың беті жұмыс істеу кезінде қатты қызуы мүмкін.
13. Өнімдер мен сұйықтықты бітеу жабық ыдыста қыздырмаңыз! Олар жарылуы мүмкін!
14. Аспапты пайдаланып болғаннан кейін оның бетін құрғақ немесе дымқыл матамен сүртіңіз, май мен тамақ қалдығын тазалаңыз. Майдың тамшылары түтіннің пайда болуына себеп болып, салдарынан өрт шығуы мүмкін.
15. Тамақ дайындап болғаннан кейін ыдыс қатты қызуы мүмкін. Ыдысты плитадан алу үшін арнайы қармауыштар мен қолғаптарды пайдаланыңыз. Қақпағын ашу кезінде абай болыңыз, ыстық будан сақтаныңыз.
16. Аспапқа пышақ, айыр, қасық, қақпақ, банка және аллюминий фольга секілді заттарды салмаңыз.
17. Аспапты кілемде, дастарқанда (винилді) немесе өзге де осыған ұқсас беткі қабатта қолданбаңыз.
18. Ыдыс пен аспап арасына қағаз салмаңыз.
19. Плитаның беті жарылған немесе сынған жағдайда аспапты пайдаланбаңыз.
20. Тасу (тасымалдау), сату-өткізу бойынша ерекше шарттар: жоқ.
21. Құрылғы сыртқы таймерден немесе бөлек қашықтан басқару жүйесінен жұмыс істеуге арналмаған.
22. Құрылғыны тек тиісті коннектормен пайдаланыңыз.

2. ЖИЫНТЫҚТЫЛЫҒЫ

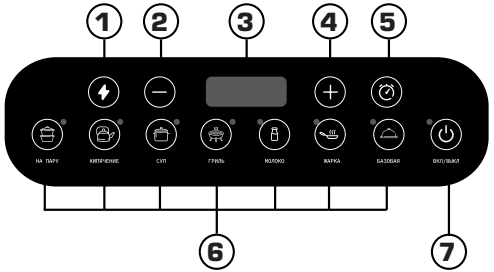
- Индукциялы плита - 1 дана
- Пайдаланушы нұсқаулығы - 1 дана



3. ҚҰРЫЛҒЫНЫҢ СИПАТТАМАСЫ

1. Желдеткіш саңылаулар
2. Индукциялық қыздыру аймағы
3. Басқару панелі

БАСҚАРУ ПАНЕЛІ
1. Қуат
2. Аз
3. LED-дисплей
4. Көп
5. Таймер
6. Автоматты бағдарламалар
7. «ВКЛ/ВЫКЛ»



4. АСПАПТЫ ПАЙДАЛАНУ

АЛҒАШҚЫ ҚОЛДАНЫС АЛДЫНДА

Аспапты қорабынан алыңыз. Тасымалдаудан немесе төменгі температурада сақтаудан кейін аспапты қосар алдында бөлме температурасында 2 сағаттан кем емес уақыт ұстаған жөн. Электр қуаттау баусымын түгел ораңыз, аспаптың корпусын дымқыл матамен сүртіңіз.
Электр желісіне қосар алдында аспаптың сыртқы бөлігінде зақымдалу, жарылу және басқа да ақаулар жоқ екеніне қол жеткізіңіз. Аспапты тегіс құрғақ металл емес беткі қабатқа жылу және ашық от көздерінен алыс жерге орнатыңыз. Орнату кезінде оның жанында сәндік жабындар, электронды аспаптар және жоғары температурадан зардап шегуі мүмкін басқа да заттар тұрмауын қадағалаңыз. Дұрыс желдету үшін аспаптың артқы және алдыңғы бетінен қабырғаға дейінгі арақашықтық 10 см кем болмауы тиіс.

ТАМАҚ ӘЗІРЛЕУГЕ АРНАЛҒАН ЫДЫСТЫ ТАҢДАУ

Ас әзірлеу үшін индукциялық плитаға сай келетін, түбінің диаметрі 12-ден 22 см-ге дейінгі ыдысты ғана таңдаңыз. Өндірушінің сәйкес таңбабелгісін іздеңіз.
Ыдысыңыздың негізіне магнит тақау арқылы жарамдылығын тексере аласыз. Егер магнит ыдыстың негізіне тартылса, ыдыс жарамды деген сөз.

Индукциялық плитада ас әзірлеу үшін толықтай тот баспайтын болаттан, алюминийден немесе магниттік негізсіз мыстан, әйнектен, ағаштан, фарфордан, керамика және фаянстан жасалған ыдыстар жарамайды.
Жиектері бұдыр немесе түбі майысқан ыдысты қолданбаңыз. Ыдыстың түбі тегіс, әйнекке тығыз тұрғанына және индукциялық қыздыру аймағына өлшемі сай екендігіне көз жеткізіңіз. Ыдысты үнемі қыздыру аймағының ортасына орналастырыңыз. Ыдысты әйнек бетінен үнемі көтеріп алыңыз-сырғытып алмаңыз, әйткені ол әйнектің бетін сызып тастауы мүмкін.

ЖҰМЫС ТӘРТІБІ
Аспапты электр желісіне қосыңыз.
Қыздыру аймағының ортасына сайкес ыдысты қойыңыз. Ыдыстың түбі мен плитаның беті таза және құрғақ екеніне көз жеткізіңіз. «ВКЛ/ВЫКЛ» батырмасын басу арқылы аспапты қосыңыз. Дисплейде ON деген жазу шығады. Қажетті бағдарламаны таңдаңыз-аспап жұмысын бастайды. Қуаттылығын өзгерту үшін «ҚУАТТЫЛЫҚ» батырмасын таңдап, «-» және «+» батырмаларын басыңыз. Бағдарлама уақыты біткеннен кейін аспап өзі өшеді. Аспаптың жұмыс уақытын өзгерту үшін «ТАЙМЕР» қызметін қолданыңыз. Сіз «ВКЛ/ВЫКЛ» батырмасын басу арқылы аспапты өшіре аласыз.

НАЗАР! Жұмыс істеу кезінде плитаның беті қызады. Қызған әйнекке су тамшысы, май немесе басқа да сұйықтықтар тамуына жол бермеңіз.
НАЗАР! Индукциялық плита жұмыс істеп тұрған кезде шу естілуі мүмкін. Бұл шу ақау бар дегенді білдірмейді.

POWER CHECK ҚЫЗМЕТІ
«ҚУАТТЫЛЫҚ» батырмасын басқан кезде дисплейде жойылған электр мөлшері (вКт х сағ. бойынша) көрінеді.

ТАЙМЕР
Таймер ас әзірлеу уақытын белгілеуге арналған (1 минуттан 3 сағатқа дейін). Ол үшін «ТАЙМЕР» батырмасын басыңыз және «-», «+» батырмалары арқылы қажетті уақытты белгілеңіз.

5. АСПАПТЫ КҮТІП ҰСТАУ
1. Электр қуаттау сымбауын желіден өшіріңіз және плитаның беті суығанша күтіңіз.
2. Плитаның бетін әр қолданыстан кейін жылы қалпында тұрғанда тазалаңыз. Бұл төгілген сұйықтықтың, тамақ, май мен өзге де ластың кеуіп кетуін болдырмайды.
3. Беткі қабатты жұмсақ жуғыш құрал қоса отырып, дымқыл жұмсақ матаның көмегімен ғана сүртіңіз.
4. Желдету саңылауларының тазалығын тексеріңіз. Қажет болған жағдайда оларды дымқыл матамен немесе жұмсақ щеткамен тазалаңыз.

НАЗАР! Қатты сүрткіштерді, губка мен қырғыш материалдарды, сондай-ақ химиялық зиянды заттарды пайдаланбаңыз.

6. ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ
- Кернеуі: 220-240 В ~50/60 Гц
- Номиналды қуаты: 1800-2000 Вт
- Конфоркаға түсетін максималды жүктеме (салмақ): 8 кг

Сақ болыңыз: құрылғыны пайдалану кезінде қол жетімді беттердің температурасы жоғары болуы мүмкін.

7. ҚҰРАЛДЫ КӘДЕГЕ ЖАРАТУ
Аспап қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін әдеттегі тұрмыстық қоқыстардан бөлек кәдеге жаратылуы мүмкін. Оны Электрондық аспаптар мен электр құралдарын қайта өңдеуге арнайы қабылдау пунктіне тапсыруға болады.

8. СЕРТИФИКАТТАУ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ, КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР
Осы бұйым үшін қызмет ету мерзімі бұйым осы пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа және қолданылатын техникалық стандарттарға қатаң сәйкестікте пайдаланылған жағдайда, соңғы тұтынушыға сату күнінен бастап 5 жылды құрайды. Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін аспапты одан әрі пайдалану бойынша ұсыныстар алу үшін жақын мандағы авторландырылған сервис орталығына хабарласыңыз. Бұйымның шығарылған күні сериялық нөмірде көрсетілген (2 және 3 белгілер – жылы, 4 және 5 белгілер – Өндіріс айы). Қазақстандағы талаптар қабылдау ұйымының атауы: «Moneytor» ЖШС, Нұр-Сұлтан қаласы, Жәнібек Тархан к., 9-үй, 5-қанат. Тел.: +7 (707) 858-65-29, +7 (701) 340-09-57. Сатып алушылардан шағымдарды қабылдауға уәкілетті және Қазақстан Республикасында тауарға жөндеу мен техникалық қызмет көрсетуді жүргізетін ұйымның мекенжайы мен басқа да деректемелері сайта көрсетілген **https://centek.ru/servis**.

Өнімнің сәйкестік сертификаты бар:
№ ЕАЭС RU C-CN.ВЕ02.В.02002/20 - 17.02.2020 ж. бастап

9. ӨНДІРУШІ ЖӘНЕ ИМПОРТТАУШЫ
Импорттаушы: ЖК Асрумян К.Ш. **Мекенжайы:** Ресей, 350912, Краснодар қ., пгт. Пашковский, Атаман Лысенко көшесі, 23. Тел.: +7 (861) 2-600-900.

ҚҰРМЕТТІ ТҰТЫНУШЫ
Барлық аспаптарға кепілдік мерзімі соңғы тұтынушыға сату күнінен бастап 12 ай. Осы кепілдік талонымен өндіруші осы құралдың жарамдылығын растайды және өндірушінің кінәсінен туындаған барлық ақауларды тегін жою бойынша міндеттемені өзіне алады.

КЕПІЛДІК ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ШАРТТАРЫ
1. Кепілдік келесі ресімдеу шарттары сақталған жағдайда жарамды:
- үлгінің атауы, оның сериялық нөмірі, сату күні көрсетілген дайындаушының түпнұсқалық кепілдік талонын дұрыс және нақты толтыру, сатушы фирманың мөрі және кепілдік талондағы сатушы фирмасының өкілінің қолы, әрбір жыртылмалы купондағы мөрлер, сатып алушының қолы болған жағдайда.

Жоғарыда көрсетілген құжаттар ұсынылмаған жағдайда немесе олардағы ақпарат Толық емес, анық емес, қарама-қайшы болса, өндіруші кепілдік қызмет көрсетуден бас тарту құқығын өзіне қалдырады.

2. Кепілдік келесі пайдалану шарттары сақталған кезде жарамды:
- пайдалану нұсқаулығына қатаң сәйкес құралды пайдалану;
- қауіпсіздік ережелері мен талаптарын сақтау.

3. Кепілдік иесінің үйінде мерзімді қызмет көрсетуді, тазалауды, орнатуды, құралды баптауды қамтымайды.
4. Кепілдік қолданылмайтын жағдайлар:
- механикалық зақым;
- құрылғының табиғи тозуы;
- пайдалану шарттарын сақтамау немесе иесінің қате әрекеттері;
- дұрыс орнату, тасымалдау;
- табиғи апаттар (найзағай, өрт, су тасқыны және т. б.), сондай-ақ сатушы мен дайындаушыға тәуелсіз басқа да себептер;
- аспаптың ішіне бөгде заттардың, сұйықтықтардың, жәндіктердің түсуі;
- өкілетті емес тұлғалардың конструктивтік ауыстыруларын жөндеуі немесе енгізуі;
- аспапты кәсіби мақсатта пайдалану (жүктеме тұрмыстық қолдану деңгейінен асып түседі), аспапты мемлекеттік техникалық стандарттарға сәйкес келмейтін қоректендіруші телекоммуникациялық және кабельдік желілерге қосу;
- буймның төменде санамаланған керек-жарақтарының істен шығуы, егер оларды ауыстыру конструкциямен көзделсе және бұйымды бөлшектеумен байланысты болмаса:

а) қашықтан басқару пульттері, аккумуляторлық батареялар, қуат беру элементтері (батареялар), сыртқы қуат беру блоктары және зарядтау құрылғылары;
б) шығыс материалдары мен аксессуарлары (буып-түю, қаптар, белдіктер, сөмкелер, торлар, пышақтар, колбалар, тәрелкелер, тұғырлар, торлар, вертепалар, шпангілер, түтіктер, щеткалар, саптамалар, шаң жинағыштар, сүзгілер, иіс сіңіргіштер);
- батареялардан жұмыс істейтін аспаптар үшін-жарамсыз немесе сарқылған батареялармен жұмыс істеу;
- аккумуляторлардан жұмыс істейтін аспаптар үшін-аккумуляторларды зарядтау және зарядтау ережелерін бұзудан туындаған кез келген зақымданулар.

5. Осы кепілдікті өндіруші қолданыстағы заңнамада белгіленген тұтынушының құқықтарына қосымша береді және оларды ешбір дәрежеде шектемейді.
6. Өндіруші, егер бұл бұйымды пайдалану, орнату ережелері мен шарттарын сақтамау нәтижесінде болған жағдайда, адамдарға, Үй жануарларына, тұтынушының және/немесе өзге үшінші тұлғалардың мүлкіне тікелей немесе жанама келтірілген зиян үшін; тұтынушының және/немесе өзге үшінші тұлғалардың еңсерілмейтін күш жағдайларының қасақана және/немесе абайсызда әрекеттері (әрекетсіздігі) үшін жауапты болмайды.
7. Сервистік орталыққа жүгінген кезде бұйымды қабылдау тек таза күйінде ұсынылады (аспапта азық-түлік, шаң және басқа да ластанулар болмауы тиіс).

Өндіруші алдын ала ескертусіз аспаптың дизайны мен сипаттамаларын өзгертуге құқылы.

ՀԱՅԵՐԵՆ

Հարգելի սպառող,
Շնորհակալություն ընտրության TM CENTEK արտադրանքի. Մենք երաշխավորում ենք, որ այս ապրանքի անթերի գործունեությունը, պահպանելով դրա շահագործման կանոնները:

Խնդրում ենք, սկսելուց առաջ ուշադիր ուսումնասիրել այս հրահանգը, որը պարունակում է կարեւոր տեղեկություններ պատշաճ եւ անվտանգ շահագործման սարքի. Հոգ տանել պահպանման այս հրահանգներին. Սարքն օգտագործում է ոչ ուղիղ նշանակությամբ և սույն հրահանգում նշված կանոնները և պայմանները չպահպանելու, ինչպես նաև Սարքի ոչ պատշաճ նորոգման փորձերի դեպքում: Եթե ցանկանում եք սարքը փոխանցել այլ անձի օգտագործման համար, խնդրում ենք փոխանցել այն սույն հրահանգի հետ միասին:

Այս սարքը նախատեսված է կենցաղային եւ նմանատիպ պայմաններում, մասնավորապես:
- **խոհանոցային գոտիներում՝ խանութներում, գրասենյակներում և այլ արտադրական պայմաններում անձնակազմի համար:**
- **գյուղատնտեսական տնտեսություններում:**
- **հաճախորդներ հյուրանոցներում, մոթելներում և բնակելի տիպի այլ ենթակառուցվածքներում:**
- **մասնավոր պանսիոնատներում:**

1. ԱՆՎՏԱՆԳՈՒԹՅԱՆ ԿԱՆՈՆՆԵՐ

Ձեր գնած սարքը համապատասխանում է անվտանգության բոլոր պաշտոնական ստանդարտներին, որոնք կիրառվում են Էլեկտրական սարքերի համար Ռուսաստանի Դաշնությունում: Կյանքի և առողջության համար վտանգավոր իրավիճակների, ինչպես նաև սարքի վաղաժամ խափանումից խուսափելու համար պետք է խստորեն պահպանել հետևյալ պայմանները.

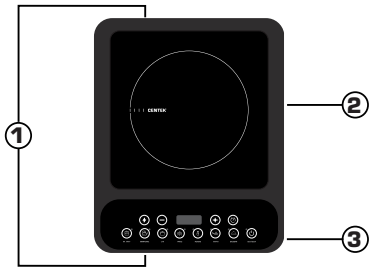
1. Շահագործելուց առաջ, ուշադիր կարդացե՛ք այս ձեռնարկը:
2. Ձեռնարկը պահպանե՛ք:
3. Համոզվեք, որ սարքի վրա նշված լարումը համընկնում է Էլեկտրամատակարարման լարման հետ: Մի՛ օգտագործեք ադապտերներ հրդեհի վտանգից խուսափելու համար:
4. Արգելվում է օգտագործել սարքը, եթե հոսանքի լարը, խրոցը կամ սարքի այլ մասեր վնասված են:
5. Եթե հաղորդալարը վնասված է, վտանգից խուսափելու համար նրա փոխարինումը պետք է կատարվի արտադրողի, հաճախորդների սպասարկման ոլորտի կամ այլ որակավորված մասնագետի կողմից:
6. Առաջին օգտագործման ժամանակ ներքին մակերեսների և ջեռուցման տարրերի վրա յուղերի և այլ նյութերի մնացորդների հնարավոր առկայության պատճառով կարող է հայտնվել աննշան տհաճ հոտ, որը կվերանա մի քանի օգտագործումից հետո:
7. Սարքը պետք է տեղադրվի այնպես, որ դրա մակերեսը առնվազն 10 սմ հեռավորության վրա լինի այլ օբյեկտներից:
8. Մի՛ ծածկեք օդափոխիչային խորշերը գերտաքացումից խուսափելու համար:
9. Հոսանքի աղբյուրի գերբեռնվածությունից խուսափելու համար մի օգտագործեք սարքը միաժամանակ այլ սարքերի հետ:
10. Սարքը նախատեսված չէ ֆիզիկական, զգայական կամ մտավոր թույլ ունակություններ ունեցող անձանց կամ եթե նրանք չունեն համապատասխան փորձ կամ գիտելիք սարքն օգտագործելու համար (այդ թվում՝ երեխաների), բացառությամբ այն դեպքերի, երբ նրանք վերահսկվում կամ հրահանգվում են իրենց անվտանգության համար պատասխանատու անձի կողմից: Երեխաները պետք է լինեն վերահսկողության տակ՝ համոզվելու համար, որ նրանք չեն խաղում սարքի հետ:
11. Օգտագործեք միայն այնպիսի խոհարարական ամաններ, որոնք նախատեսված են ինդուկցիոն սալիկների համար:
12. Զգույշ եղեք. աշխատանքի ընթացքում սարքի մակերեսը կարող է տաքանալ:
13. Մի տաքացրեք սնունդը և հեղուկները հերմետիկորեն փակված ամանների մեջ: Նրանք կարող են պայթել:
14. Սարքն օգտագործելուց հետո մակերեսը չոր կամ խոնավ անձեռոցիկով սրբեք՝ յուղի կաթիլները և սննդի մնացորդները մաքրելու համար: Յուղի կաթիլները կարող են ծխի պատճառ դառնալ և առաջացնել բոցավառում:
15. Ուտելիքը պատրաստելուց հետո սպասքը կարող է շատ տաք լինել: Օգտագործեք վառարանի ձեռնոցներ կամ խոհարարական բռնիչներ վառարանի վրայից սպասքը վերցնելու համար: Զգուշացեք տաք գոլորշուց կափարիչը բացելիս:
16. Մի դրեք սարքի վրա մետաղական առարկաներ՝ դանակներ, պատառաքաղներ, գդալներ, կափարիչներ, անոթներ և այլումինե փայլաթիթեղ:
17. Մի օգտագործեք սարքը գորգի, սփռոցի (վինիլային հատակի) կամ նման այլ մակերեսի վրա:
18. Թուղթ մի դրեք ամանների և սարքի արանքում:
19. Մի օգտագործեք սարքը, եթե վառարանի մակերեսը ճեղքված է կամ կոտրված:
20. Փոխադրման (փոխադրման), իրականացման հատուկ պայմաններ՝ ոչ:
21. Սարքը նախատեսված չէ արտաքին ժմչփից կամ առանձին հեռակառավարման համակարգից աշխատելու համար:
22. Օգտագործել սարքը միայն պատշաճ միակցիչ:

2. ԿՈՄՊԼԵԿՏԱՅՆՈՒԹՅՈՒՆ

- ինդուկցիոն կաթսա - 1 հատ:
- Օգտագործողի ձեռնարկ - 1 հատ:

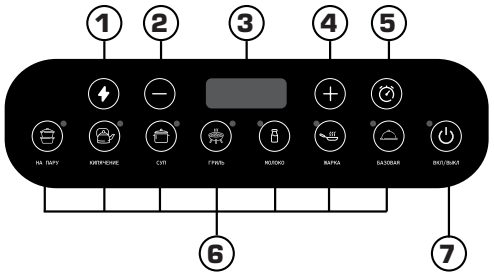
3. ՍԱՐՔԻ ՆԿԱՐԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆԸ

1. Օդափոխության անցքեր
2. Ջորակոչի ջեռուցման գոտի
3. Կառավարման վահանակ



ԿԱՌԱՎԱՐՄԱՆ ՎԱՀԱՆԱԿ

1. Հզորությունը
2. Ավելի քիչ
3. LED-Էկրան
4. Ավելին
5. Ժմչփ
6. Ավտոմատ ծրագրեր
7. «ON/OFF»



4. ՍԱՐՔԻ ՇԱՀԱԳՈՐԾՈՒՄ

ԱՌԱՋԻՆ ՕԳՏԱԳՈՐԾՈՒՄԻՑ ԱՌԱՋ

Սարքը հանեք տուփից: Փոխադրումից կամ ցածր ջերմաստիճանում պահելուց հետո սարքը միացնելուց առաջ պահեք սենյակային ջերմաստիճանում առնվազն 2 ժամ: Ազատեք հոսանքի լարն ամբողջությամբ և խոնավ անձեռոցիկով սրբեք սարքի մակերեսը: Նախքան հոսանքի աղբյուրին միանալը համոզվեք, որ սարքի արտաքին մասերը զերծ են վնասներից, ճաքերից կամ այլ թերություններից: Սարքը տեղադրեք հարթ, կոշտ, չոր, հորիզոնական, ոչ մետաղական մակերեսի վրա՝ հեռու ջերմության աղբյուրներից և բաց կրակից: Տեղադրելիս համոզվեք, որ մոտակայքում չկան ռեկորատիվ ծածկոցներ, էլեկտրոնային սարքեր և այլ առարկաներ, որոնք կարող են տուժել բարձր ջերմությունից: Ճիշտ օդափոխության համար, հեռավորությունը սարքի թիկունքի և առջևի մակերևույթներից դեպի պատերը պետք է լինի առնվազն 10 սմ:

ՈՒՏԵԼԻՔԻ ՊԱՏՐԱՍՏՄԱՆ ԿԱԹՍԱՆԵՐԻ (ԱՄԱՆՆԵՐԻ) ԸՆՏՐՈՒԹՅՈՒՆ

Պատրաստման համար օգտագործեք միայն խոհարարական այնպիսի ամաններ, որոնք համատեղելի են ինդուկցիոն սալիկների հետ. նրանց հատակի տրամագիծը պետք է լինի 12-ից 22 սմ: Փնտրեք արտադրողի համապատասխան նշումները:

Կարող եք ստուգել ձեր խոհարարական պարագաների պիտանիությունը՝ դրա հիմքին մագնիս մոտեցնելով: Եթե մագնիսը ձգում է սպասքի հիմքը, ապա այն համապատասխանում է:

Ինդուկցիոն սալիկներին չեն համապատասխանում ամբողջությամբ չժանգոտվող պողպատից պատրաստված, ալյումինից կամ պղնձից՝ առանց մագնիսական հիմքի, ապակյա, փայտյա, ճենապակյա, կերամիկից և հախճապակյա խոհարարական սպասքները:

Մի օգտագործեք ծուռ եզրերով կամ կորացած հիմքերով ամաններ: Համոզվեք, որ ամանների հիմքը հարթ է, կիպ հենվում է ապակու վրա և ունի նույն չափսերը, ինչ ինդուկցիոն ջեռուցման գոտին: Միշտ կենտրոնացրեք սպասքը ջեռուցման գոտու վրա:

Տեղափոխելու ժամանակ միշտ բարձրացրեք սպասքը ապակու մակերևույթից. քաշելով մի տեղաշարժեք դրանք, հակառակ դեպքում կարող եք ապակին քերել:

ԱՇԽԱՏԱՆՔԻ ԿԱՐԳԸ

Սարքը միացրեք հոսանքի ցանցին:

Ջեռուցման գոտու կենտրոնում տեղադրեք հարմար սպասք: Համոզվեք, որ սպասքի հատակը և սալիկի մակերեսը մաքուր և չոր են: Միացրեք սարքը՝ սեղմելով «ВКЛ/ВЫКЛ» կոճակը: Էկրանին կարտահայտվի ON: Ընտրեք պահանջվող ծրագիրը. սարքը կսկսի աշխատել: Ուժգնությունը փոխելու համար սեղմեք «МОЩНОСТЬ» կոճակը և սեղմեք «-» և «+» կոճակները: Ծրագրի ժամանակի ավարտից հետո սարքն անջատվում է: Սարքի աշխատանքի ժամանակը փոխելու համար օգտագործեք «ТАЙМЕР». ֆունկցիան: Դուք կարող եք անջատել սարքը՝ սեղմելով «ВКЛ/ВЫКЛ». կոճակը:

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ! Աշխատանքի ընթացքում սարքի մակերեսը տաքանում է: Թույլ մի տվեք, որ ջրի, յուղի կամ այլ հեղուկի կաթիլները ընկնեն տաքացած ապակու վրա:

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ! Ինդուկցիոն սալիկի օգտագործման ժամանակ կարող է աղմուկ լսվել: Այս աղմուկը անսարքության նշան չէ:

POWER CHECK ՖՈՒՆԿՑԻԱ

Երբ սեղմեք «МОЩНОСТЬ» կոճակը, էկրանը ցույց կտա սպառված էլեկտրաէներգիայի քանակը (կՎտ x ժ):

ՏԱՅՄԵՐ (ԺԱՄՔՓ)

Այս ֆունկցիան նախատեսված է եփելու ժամանակը սահմանելու համար (1 րոպեից մինչև 3 ժամ): Դա անելու համար սեղմեք «ТАЙМЕР» կոճակը և սեղմելով «-», «+» կոճակները՝ սահմանեք պատրաստման անհրաժեշտ ժամանակը:

5. ՍԱՐՔԻ ԽՆԱՄՔ

1. Անջատեք էլեկտրական լարը հոսանքից և սպասեք մինչև սալիկի մակերեսը կսառչի:
2. Մաքրեք սալիկի մակերեսը յուրաքանչյուր օգտագործումից հետո, երբ այն դեռ փափակալել է ջերմությունը: Դա կկանխի թափված հեղուկի, սննդի մնացորդների, յուղերի և այլ աղտոտվածությունները չորանալուց:
3. Մակերեսը սրբել միայն խոնավ փափուկ կտորով և լվացման փափուկ հեղուկներով:
4. Ստուգեք օդափոխության խորշերի մաքրությունը: Անհրաժեշտության դեպքում դրանք մաքրեք խոնավ անձեռոցիկով կամ փափուկ խոզանակով:

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ! Մի օգտագործեք կոպիտ անձեռոցիկներ, սպունգեր և հղկող նյութեր, ինչպես նաև քիմիապես ագրեսիվ նյութեր:

6. ՏԵԽՆԻԿԱԿԱՆ ԲՆՈՒԹԱԳՐԵՐ

- Լարում- 220-240 Վ ~50/60 Հց
- Նոմինալ հզորություն - 1800–2000 Վտ
- Առավելագույն բեռնվածությունը (քաշը) մեկ կոնֆիգուրացիայում ՝ 8 կգ

Զգուշացեք:

օգտագործման ընթացքում հասանելի մակե եսների ջերմաստիճանը կարող է բարձր լինել:

7. ԸՐՋԱԿԱ ՄԻՋԱՎԱՅՐԻ ՊԱՇՏՊԱՆՈՒԹՅՈՒՆԸ, ՍԱՐՔԻ ՀԱՆԴՆՈՒՄԸ ՎԵՐԱՄՇԱԿՄԱՆ

ՇՐՋԱԿԱ ՄԻՋԱՎԱՅՐԻ ԱՇԽՏԱՆՈՒԹՅՈՒՆԸ

Փաթեթը և սարքն ինքնին պատրաստված են վերամշակելի նյութերից: Հնարավորության դեպքում զցեք դրանք վերամշակելի նյութերի համար նախատեսված տարայի մեջ:

ՍԱՐՔԻ ՀԱՆԴՆՈՒՄԸ ՎԵՐԱՄՇԱԿՄԱՆ

Սարքի ծառայության ժամկետը լրանալուց հետո այն կարելի է առանձնացնել սովորական կենցաղային թափոններից և հանձնել էլեկտրական սարքերի ընդունման հատուկ կետ վերամշակելու համար: Նյութերը վերամշակվում են ըստ իրենց դասակարգման: Ծառայության ավարտից հետո սարքը հանձնելով վերամշակման՝ Դուք մեծ ներդրում կունենաք շրջակա միջավայրի պաշտպանության գործում: Վերամշակման համար էլեկտրական սարքերի ընդունման կետերի ցանկը կարող եք ստանալ քաղաքային իշխանություն-ներից:

8. ՍԵՐՏԻՖԻԿԱՑՄԱՆ ՄԱՍԻՆ ՏԵՂԵԿՈՒԹՅՈՒՆ, ԵՐԱՇԽԻՔԱՅԻՆ ՊԱՐՏԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

Ապրանքը սերտիֆիկացված է «Սպառողների իրավունքների պաշտպանության մասին» օրենքի համաձայն: Այս ապրանքի ծառայության ժամկետը 5 տարի է՝ սկսած այն վերջնական սպառողին վաճառելու ամսաթվից, եթե ապրանքը օգտագործվում է սույն ձեռնարկում նշված ցուցումներին և գործող տեխնիկական չափանիշներին խիստ համապա-տասխան: Ծառայության ժամկետի ավարտից հետո դիմեք ձեր մոտակա սպասարկման կենտրոն՝ սարքի հետագա շահագործման վերաբերյալ առաջարկու-թյուններ ստանալու համար: Ապրանքի արտադրության ամսաթիվը նշվում է սերիայի համարում (2 և 3 նիշերը՝ տարի, 4 և 5 նիշերը՝ արտադրության ամիս): Երաշխիքային և հետ-երաշխիքային սպասարկումն իրականացնում է Կրասնոդարի «Լարինա-Սերվիս» ՍՊԸ ընդհանուր սպասարկման կենտրոնը: Հեռախոս՝ +7 (861) 991-05-42: Հայաստանի Հանրապետությունում գնորդներից հայցադիմումներ ընդունելու իրավասություն ունեցող և ապրանքների վերանորոգումն ու սպասարկումը կատարող կազմակերպության հասցեն և այլ տվյալները նշված են **https://centek.ru/servis** կայքում:

Ապրանքն ունի համապատասխանության սերտիֆիկատ՝ № ЕАЭС RU C-CN.BE02.B.02002/20 ից 17.02.2020 թ,

9. ԱՐՏԱԴՐՈՂԻ ԵՎ ՆԵՐՄՈՒԾՈՂԻ ՄԱՍԻՆ ՏԵՂԵԿՈՒԹՅՈՒՆ

ընկերություն՝ ԻՊ Ասրումյան Կ.Ծ. **Հասցե՝** Ռուսաստան, 350912, գ. Կրասնոդար, պգտ. Պաշկովսկիյ, ուլ. Ատամանա Լիսենկոյի, 23: Հեռ. +7 (861) 2-600-900:

ՀԱՐԳԵԼԻ ՍՊԱՌՈՂ

Բոլոր սարքերի համար երաշխիքային ժամկետը 12 ամիս է՝ սկսած վերջնական սպառողին վաճառելու ամսաթվից: Տվյալ երաշխիքային կտրոնով արտադրողը հաստատում է այս սարքի սպասունակությունը և պարտավորվում է անվճար հիմունքով վերացնել արտադրողի մեղքով առաջացած բոլոր անսարքությունները:

ԵՐԱՇԽԻՔԱՅԻՆ ՍՊԱՍԱՐԿՄԱՆ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐԸ

1. Երաշխիքը գործում է գրանցման հետևյալ պայմանները կատարելու դեպքում՝

• հարկավոր է ճիշտ և պարզ կերպով լրացնել արտադրողի բնօրինակ երաշխիքային կտրոնը՝ նշելով մոդելի անվանումը, սերիայի համարը, վաճառքի ամսաթիվը, ավելացնելով վաճառող ընկերության կնիքը և վաճառող ընկերության
ներկայացուցչի ստորագրությունը երաշխիքային կտրոնի վրա, կնիքներ յուրաքանչյուր կտրվող կտրոնի վրա, գնորդի ստորագրությունը: Արտադրողը իրավասու է մերժել երաշխիքային սպասարկումը 20վերը նշված փաստաթղթերը չներկայացնելու դեպքում, կամ եթե դրանցում նշված տեղեկությունը թերի, անհասկանալի կամ հակասական է:
2. Երաշխիքը գործում է օգտագործման հետևյալ պայմանները կատարելու դեպքում՝
• պետք է սարքը օգտագործել ձեռնարկում նշված ցուցումներին խիստ համապատասխան,
• հարկավոր է հետևել անվտանգության կանոններին ու պահանջներին:
3. Երաշխիքը չի ներառում սարքի պարբերական սպասարկում, մաքրում, տեղադրում, կարգաբերում սեփականատիրոջ տանը:
4. Երաշխիքը չի տարածվում հետևյալ դեպքերի վրա՝
• մեխանիկական վնասվածքներ,
• սարքի բնականոն մաշում ժամանակի ընթացքում,
• օգտագործման պայմանների չպահպանում կամ սխալ գործողություններ սեփականատիրոջ կողմից,
• սխալ տեղադրում, բեռնափոխադրում,
• բնական աղետներ (կայծակ, հրդեհ, ջրհեղեղ և այլն), ինչպես նաև վաճառողից և արտադրողից չկախված այլ պատճառներ,
• կողմնակի առարկաների, հեղուկների, միջատների ընկնելը սարքի մեջ,
• վերանորոգում կամ կառուցվածքային փոփոխություններ չլիազորված անձանց կողմից,
• սարքի օգտագործումը պրոֆեսիոնալ նպատակներով (ծանրաբեռնվածությունը գերազանցում է կենցաղային օգտագործման մակարդակը), սարքի միացումը էլեկտրամա տակարարման հեռահաղորդակ ցական և կաբելային ցանցերին, որոնք չեն համապատ ասխանում պետական տեխնիկական չափանիշներին,
• ապրանքի հետևյալ պարագաների փչացում, եթե դրանց փոխարինումը նախատեսված է կառուցվածքով և կապված չէ ապրանքի ապամոնտաժման հետ՝ա) հեռակառավարման վահանակներ, կուտակիչ մարտկոցներ, էլեկտրասնուցման տարրեր (մարտկոցներ),
էլեկտրասնուցման արտաքին բլոկներ և լիցքավորիչներ, բ) սպառվող նյութեր և պարագաներ (փաթեթ, պատյաններ,
գոտիներ, պայուսակներ, ցանցեր, դանակներ, շշեր, ափսեներ, տակդիրներ, վանդակներ, շամփուրներ, փողրակներ, խողովակներ, խոզանակներ, կցորդներ, փոշեհավաք պարկեր,
ֆիլտրեր, հոտի կլանիչներ),
• մարտկոցներով աշխատող սարքերի դեպքում՝ աշխատանք ոչ համապատասխան կամ սպառված մարտկոցների հետ,
• կուտակիչ մարտկոցներով աշխատող սարքերի դեպքում՝ կուտակիչ մարտկոցներ լիցքավորելու կանոնների խախտումների պատճառով առաջացած վնասներ:
5. Այս երաշխիքը տրվում է արտադրողի կողմից ի
հավելումն սպառողի՝ գործող օրենսդրությամբ սահմանված իրավունքների և որևէ կերպ չի սահմանափակում դրանք:
6. Արտադրողը պատասխանատվություն չի կրում մարդկանց, ընտանի կենդանիներին, սպառողի կամ երրորդ անձանց գույքին ТМ «Centek»-ի ապրանքի կողմից ուղղակիորեն
կամ անուղղակիորեն հասցված որևէ վնասի համար, եթե դա տեղի է ունեցել ապրանքի օգտագործման և տեղադրման կանոնների ու պայմանները չպահպանելու, սպառողի կամ երրորդ անձանց դիտավորյալ կամ անզգույշ
գործողությունների (անգործության), ֆորսմաժորային հանգամանքների արդյունքում:
7. Սպասարկման կենտրոնն ապրանքը ընդունում է միայն մաքուր վիճակում (սարքի վրա չպետք է լինեն սննդի մնացորդներ, փոշի և այլ կեղտեր):

Արտադրողը իրավասու է փոխել սարքի դիզայնը և բնութագիրը առանց նախնական ծանուցման:

КЫРГЫЗЧА

Урматтуу колдонуучу!
Сиздин сайт жүктөр тандап алуу үчүн рахмат.
Биз аны колдонуу эрежелерин сактоо менен буюмдун
кемчиликсиз иштешине кепилдик берет.

Сураныч, ишти баштаардын алдында прибордун туура жана коопсуз ишteши боюнча маанилүү маалыматты камтыган бул нускаманы көңүл коюп окуп чыгыңыз. Бул көрсөтмөлөрдү сактоо боюнча кам көрүүгө. Түзүлүш түздөн-түз пайдаланылган учурда жана ушул Нускамада көрсөтүлгөн эрежелер менен шарттар сакталбаган учурда, ошондой эле түзүлүштү квалификациясыз өндөө аракети жасалган учурда даярдоочу жоопкерчилик тартпайт. Этерде сиз түзүлүштү пайдалануу үчүн башка жакка өткөрүп берүүнү кааласаңыз, ушул Нускама менен бирге, аны өткөрүп бериңиз.

Бул прибор тиричилик жана ушуга окшош шарттарда, атап айтканда колдонгону үчүн арналган:
- **дүкөндөрдө, кеңселерде жана башка өндүрүштүк шарттарда персонал үчүн ашкана зоналарында;**
- **айыл чарба фермаларында;**
- **мейманканаларда гы, мотелдердеги жана турак-жай тибиндеги башка инфраструктурадагы кардарлар менен иштөө.;**
- **жеке менчик пансионаттарда.**

1. КООПСУЗДУК ЧАРАЛАР

Сиз сатып алган шаймандар Россия Федерациясындагы электр шаймандарына тиешелүү коопсуздуктун бардык расмий стандарттарына жооп берет. Өмүргө жана ден-соолукка кооптуу кыр далдарды кептирбеш үчүн, жана ошондой эле шайман иштен эрте чыгып калбашы үчүн, төмөндө келтирилген шарттарды так аткарыш керек:

1. Иштетүүдөн мурун берилген колдонмо менен кунт коюп таанышып чыгыңыз.
2. Берилген колдонмону сактап коюңуз.
3. Шаймында көрсөтүлгөн чыңалуу электр тармагынын чыңалуусуна шайкештигин текшериңиз. Өрт чыгып кетпеши үчүн адаптерлерди колдонбоңуз.
4. Тармак зымы, сайгычы жана башка бөлүктөру бузулган шайманды колдонууга тыюу салынат.
5. Камсыздоо зымы бузулган болсо, кооптуу кырдаал чыкпаш үчүн, анын алмаштыруусун өндүрүүчү, тейлөө борбору же окшош квалификациялуу кызматкер аткарышы керек.
6. Биринчи иштетүү учурунда жеңил жагымсыз жыт пайда болушу мүмкүн, ал бир нече колдонуудан кийин жоголот, бул ички бетиндеги жана ысытуучу элементтин үстүндө майлардын, башка заттардын мүмкүн болуусун түшүндүрөт.
7. Шайман анын бети башка нерселерден кеминде 10 см алыстыкта орнотулушу керек.
8. Ысып кетпеши үчүн, желдетүү тешиктерин жаппаңыз.
9. Электр кубатын ашыкча жүктөөдөн сакташ үчүн, шаймандарды башка шаймандар менен бир убакытта колдонбоңуз.
10. Шаймандар физикалык, сезимтал же акыл жөндөмдүүлүгү начар болгон адамдарга (балдарга), жашоо тажрыйбасы жана билими болбогондуктан колдонгонго болбойт, эгер аларды шайманды колдонуунун эрежесин билген жана алардын коопсуздугу үчүн жооптуу адамдын көзөмөлүндө болбосо. Балдар шайман менен ойнобош үчүн, аларды көзөмөлдөш керек.

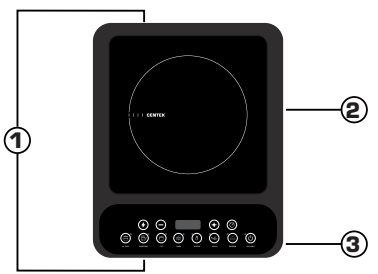
11. Индукциялык мештер менен иштегенге жасалган идиш - аяктарды гана колдонуңуз.
12. Абайлаңыз! Иштөө учурунда шаймандын бети ысышы мүмкүн.
13. Азыктарды жана суюктуктарды жабык контейнерлерде жылытпаңыз. Алар жарылып кетиши мүмкүн!
14. Шаймандыколдонгондон кийин анын бетин, май менен тамактын калдыктарын кетириш үчүн, кургак же нымдуу кездеме менен сүртүп коюңуз. Майдын тамчылары түтүн пайда болушуна жана өрт чыгып кетишине себеп болушу мүмкүн.
15. Бышыруудан кийин идиш аяк ысык болушу мүмкүн. Идишти мештин үстүнөн чыгарыш үчүн, атайын кармоочуларды же кол каптарды колдонуңуз. Капкактарды ачып жатканда абайлаңыз, ысык буудан сак болуңуз.
16. Шаймандын үстүндө бычак, вилка, кашык, капкак, банка жана алюминий фольга сыяктуу металл буюмдарды орнотпоңуз.
17. Шаймандыкилемдин, дасторкондун (винилдин) же ошол сыяктуу кандайдыр бир беттин үстүндө колдонбоңуз.
18. Кагазды идиш менен шаймандын ортосунда орнотпоңуз.
19. Шаймандыколдонбоңуз, эгер мештин бети жаракат кетип же сынып калса.
20. Ташуу (транспортировкалоо), сатуу боюнча өзгөчө шарттар: жок.
21. Түзмөк тышкы эсептөөч же аралыктан башкаруу өзүнчө система боюнча иштөөгө арналган эмес.
22. Тиешелүү туташтыргычы менен гана аппаратты колдонуу.

2. ТОЛУКТУК

- Индукциялык меш - 1 даана
- Колдонуучунун жетекчилиги - 1 даана

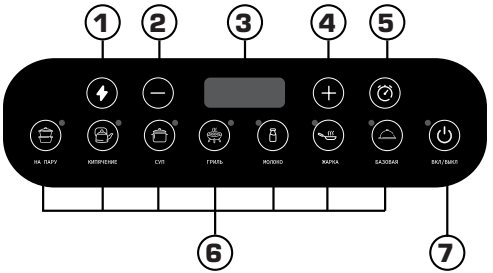
3. АСПАП СҮРӨТТӨЛҮШҮ

1. Желдетүүчү тешиктер
2. Ысытуу зонасы
3. Башкаруу панели



БАШКАРУУ ПАНЕЛИ

1. Параметрлер
2. Азыраак
3. LED-дисплей
4. Баяндоо
5. Таймер
6. Автоматтык программалар
7. «ВКЛ/ВЫКЛ»



4. ШАЙМАНДЫ ИШТЕТҮҮ

БИРИНЧИ ЖОЛУ КОЛДОНУУДАН МУРУН

Шаймандытутудан чыгарыңыз. Төмөн температурада ташыгандан же сактоодон кийин, күйгүзүүдөн мурун,шаймандыбөлмө температурада кеминде 2 саат кармап керек. Электр камсыздоонун сымын толугу менен ачыңыз, шаймандын корпусун нымдуу кездеме менен сүртүп коюңуз.

Электр тармагына күйгүзүүдөн мурун, шаймандын тышкы бөлүктөрүнүн зыяндары, жаракалары жана башка кемчиликтери жок болгонуна ынаныңыз. Шаймандытегиз, катуу, кургак, горизонталдуу, металл эмес жерге орнотуңуз, жылуулук булактарынан жана ачык жалындан алысыраак. Орнотуу учурунда, жанында декоративдүү каптоолор, электрондук шаймандар жана башка, көбөйүп кеткен температурадан бузулушу мүмкүн буюмдар, жакын болбогонуна ынаныңыз. Туура желдетүү үчүн арткы жана алдыңкы беттеринен дубалдарга чейинки аралык кеминде 10 см болушу керек.

БЫШЫРУУ ҮЧҮН ИДИШТИ ТАНДОО

Бышыруу үчүн индукциялык мештерге, диаметри 12 ден 22 см ге чейинки шайкеш идишти гана колдонуңуз. Өндүрүүчүнүн тиешелүү белгилерин издеңиз.

Идиштин түбүнө магнитти кармап, анын жарамдуулугун текшерсеңиз болот. Эгерде магнит идиштин түбүнө тартылып жатса, анда ал идиш жарайт.

Индукциялык меште бышырууга төмөнкү идиштер жарабайт: толугу менен дат баспас болоттон, алюминийден же магниттик негизи жок жезден, айнектен, жыгачтан, фарфордон, керамика жана фаянстан.

Чекелери тегиз эмес же негизи кайрылган идишти колдонбоңуз. Идиштин түбү жылмакай, айнеке тыгыз жабышкан жана индукциялык жылытуу бөлүм менен бирдей өлчөмдө болгонуна ынаныңыз. Идишти ар дайым жылытуу бөлүмдүн ортосуна коюңуз.

Идишти шаймандын айнек бетинен ар дайым көтөрүп чыгарыңыз - жылдырбаңыз, анткени идиш айнек бетин чийип салышы мүмкүн.

ШАЙМАНДЫ ЭЛЕКТР ТАРМАГЫНА ТУТАШТЫРЫҢЫЗ

Ылайыктуу идишти ысытуу бөлүмүнүн ортосуна коюңуз. Идиштин түбү менен мештин бети таза жана кургак болгонун текшериңиз. «ВКЛ/ВЫКЛ» («КҮЙГҮЗҮҮ/ӨЧҮРҮҮ») баскычын басып, шаймандыкүйгүзүңүз. Дисплейде ON жазуусу көрсөтүлөт. Керектүү программаны тандаңыз - шайман иштеп баштайт. Күчтүүлүктү алмаштырыш үчүн «КҮЧТҮҮЛҮК» баскычын басыңыз жана «+» жана «-» баскычтарды басыңыз. Программанын иштөө убактыты бүткөндөн кийин, шайман өчүп калат. Шаймандын иштөө убактысын алмаштырыш үчүн «ТАЙМЕР» функцияны колдонуңуз. «ВКЛ/ВЫКЛ» («КҮЙГҮЗҮҮ/ӨЧҮРҮҮ») баскычын басып, шаймандыөчүрсөңүз болот.

КӨҢҮЛ БУРУҢУЗ! Иштөө учурунда мештин бети ысыйт. Ысып калган айнектин үстүнө суунун, майдын тамчыларынын жана башка суюктуктардын тийип кетүүсүнө жол бербеңиз.

КӨҢҮЛ БУРУҢУЗ! Индукциялык меш иштөө учурунда ызы-чуу угулушу мүмкүн. Бул ызы-чуу бузулуунун белгиси болуп саналбайт.

POWER CHECK ФУНКЦИЯСЫ

«КҮЧТҮҮЛҮК» баскычын басканда, дисплейде керектелген электр энергиясынын көлөмү көрсөтүлөт (кВт х ч).

ТАЙМЕР

Таймер бышыруу убактысын орнотконго арналган (1 мүнөттөн 3 саатка чейин). Бул үчүн «ТАЙМЕР» баскычын басыңыз жана «+», «-» баскычтарды басуу менен бышыруунун керектүү убактысын орнотуңуз.

5. ШАЙМАНГА КАМ КӨРҮҮ

1. Электр камсыздоо сымды тармагынан өчүрүңүз жана мештин бети муздаганга чейин күтө туруңуз.
2. Мештин бетин жылуу бойдон ар бир колдонуудан кийин тазалаңыз. Бул төгүлүп калган суюктуктун, тамактын калдыктарынын, майдын жана башка булгануулардын кургап кетишине жол бербейт.
3. Бетин жумшак жуугуч каражат кошулган нымдуу жумшак кездеме менен гана аарчыңыз.
4. Желдетүү тешиктердин тазалыгын текшериңиз. Зарыл болсо аларды нымдуу чүпүрөк менен же жумшак кичинекей щётка менен тазалап салыңыз.

КӨҢҮЛ БУРУҢУЗ! Орой салфеткаларды, губкаларды жана абразивдүү заттарды, жана ошондой эле агрессивдүү каражаттарды колдонбоңуз.

6. ТЕХНИКАЛЫК МҮНӨЗДӨМӨЛӨР

- Чыңалуу: 220-240 В -50/60 Гц
- Номиналдуу кубаттуулук: 1800-2000 Вт
- Момпосуй боюнча максималдуу жүк (салмагы): 8 кг

Этият болуңуз: шайман иштеп жаткан учурда, жеткиликтүү беттердин температурасы аябай жогору болушу мүмкүн.

7. ШАЙМАНДЫ УТИЛЬДЕШТИРҮҮ

Кутусу жана шайман өзү кайра иштетилүүчү материалдардан жасалган. Мүмкүн болушунча аларды кайра иштетилүүчү материалдар үчүн жасалган идишке таштаңыз.

8. КҮБӨЛҮК ЖӨНҮНДӨ МААЛЫМАТ, КЕПИЛДИК МИЛДЕТТЕНМЕСИ

Бул өнүмдүн иштөө мөөнөтү акыркы колдонуучуга сатылган күндөн баштап 5 жыл түзөт, шайман ушул эксплуатациялык көрсөтмөлөргө жана колдонулуп жаткан техникалык стандарттарга ылайык так колдонулса. Шаймандын чыгарылган күнү катардагы номерде көрсөтүлөт (2 жана 3 белгиси - жылы, 4 жана 5 белгиси - өндүрүш айы). Иштөө мөөнөтү аяктаганда, жакынкы ыйгарым укуктуу тейлөө борборуна кайрылып, шайманды андан ары пайдалануу боюнча сунуштарды алыңыз. Кепилдик жана кепилдиктен кийинки тейлөө «Ларина-Сервис» жалпы тейлөө борбору тарабынан жүргүзүлөт. Краснодар шаары, тел.: +7 (861) 2-600-900. Кыргыз республикасындагы сатып алуучулардын дооматтарын кабыл алат турган жана өнүмдөрдү өндөө жана тейлөө ишин ашырган уюмдун дарегинде жана **https://centek.ru/servis** веб - сайтында көрсөтүлгөн.

Продукциянын шайкештик сертификаты бар:
№ ЕАЭС RU C-CN.ВЕ02.В.02002/20 - 17.02.2020 ж. баштап

9. ӨНДҮРҮҮЧҮ ЖАНА ИМПОРТТОЧУ ЖӨНҮНДӨ МААЛЫМАТ

Импорттаушы: ЖК Асрумян К.Ш. **Мекенжайы:** Ресей, 350912, Краснодар қ., пгт. Пашковский, Атаман Лысенко көшөсү, 23. Тел.: +7 (861) 2-600-900.

УРМАТТУ КЕРЕКТӨӨЧҮ

Бардык түзмөктөрдүн кепилдик мөөнөтү акыркы керектөөчүгө сатылган күндөн баштап 12 ай. Ушул кепилдик купону менен өндүрүүчү бул шаймандын жарактуу экендигин ырастайт жана өндүрүүчү тарабынан келип чыккан бардык бузууларды акысыз жоюу милдетин алып жатат.

КЕПИЛДИК ТЕЙЛӨӨ ШАРТТАРЫ

1. Кепилдик каттоонун төмөнкү шарттарын эске алуу менен жарактуу:
• баштапкы өндүрүүчүнүн кепилдик баракчасын туура жана так толтуруу, модельдин атын көрсөтүү, модельдин сериялык саны, сатылган күнү жазылса, ар бир кепилдик талонунда сатуучу фирманын штампы, сатуучу фирманын өкүлүнүн колу бар болсо. Жогоруда көрсөтүлгөн документтер берилбеген учурда, же алардагы маалыматтар толук эмес, окулбай турган, карама каршы келген учурда, өндүрүүчү кепилдик кызматынан баш тартуруга укуктуу.
2. Кепилдик төмөнкү иштөө шарттарын эске алуу менен жарактуу:
• шаймандын колдонуу көрсөтмөсүнө ылайык так колдонуу;
• эрежелерди жана коопсуздук талаптарын сактоо.
3. Кепилдик мезгил-мезгили менен техникалык тейлөө, тазалоо, орнотуу, шаймандын ээсинин үйүндө жөндөө камтылбайт.
4. Кепилдикке кирбеген учурлар:
• механикалык зыян;
• шаймандын табигый эскириши;
• иштөө шарттарын сактабоо же ээсинин туура эмес аракеттери;
• туура эмес орнотуу, ташуу;
• табигый кырсыктар (чагылган, өрт, сел ж.б.), ошондой эле сатуучуга жана өндүрүүчүгө тийешеси болбогон башка себептер;
• шаймандын ичине бөтөн заттардын, суюктуктардын, курт-кумурскалардын кирип кетиши;
• уруксатсыз адамдар тарабынан өндөө же структуралык өзгөрүүлөр;
• шаймандын кесиптик максаттарда колдонуу (жуу ички керектөөнүн деңгээлинен ашат). Шаймандын мамлекеттик техникалык стандарттарга ылайык болбогон телекоммуникация жана кабелдик тармактарга кошуу;
• буюмдун төмөнкү аксессуарларын иштен чыгышы, эгерде аларды алмаштыруу долбоордо каралса жана буюмду демонтаждоо менен байланышпаса:
а) узактан башкаруу пульттар, аккумуляторлук кубаттагычтар, батарейкалар, тышкы кубат берүүчү жана кубаттагычтар;
б) сарпталуучу материалдар жана аксессуарлар (чехол кутусу, курлар, баштыктар, торлор, бычактар, колбалар, табактар, жээкчелер, решёткалар, вертелдер, шлангдар, түтүктөр, щёткалар, тиркемелер, чаң жыйноочулар, чыпкалар, жыт сиңиргичтер);
• батарейкалар менен иштеген шаймандар үчүн - жараксыз же түгөнгөн батарейкалар менен иштөө;
• батарейка менен иштеген шаймандар үчүн - батарейкаларды кубаттоо эрежелеринин бузулушунан келип чыккан ар кандай зыян.
5. Берилген кепилдик өндүрүүчү тарабынан кошумча колдонулат жана керектөөчүнүн колдонуудагы мыйзамына ылайык укуктарын эч кандай чектебейт.
6. Өндүрүүчү ТМ CENTEK тин өндүрүшү адамдарга, үй жаныбарларына, керектүү мүлкүнө жана/же керектөөчүлөрдүн жана/же башка үчүнчү адамдардын этиятсыз аракеттерине (аракетсиздигине), форс-мажордук жагдайларга түздөн-түз же кыйыр түрдө келтирилген зыян үчүн жооп бербейт.
7. Тейлөө борборуна кайрылганда, буюм таза түрүндө гана берилет (шаймандын үстүндө тамактын калдыктары, чаң жана башка кир заттар болбошу керек).

Өндүрүүчү шаймандын дизайнын жана мүнөздөмөлөрүн алдын ала эскертүүсүз өзгөртүү укугун өзүнө калтырат.

ENGLISH

Dear Customer,
Thank You for purchasing a CENTEK brand product. We guarantee flawless function of this item, provided the guidelines of its operation are observed.

Prior to operating the appliance, please carefully read the present manual which contains important information regarding its proper and safe operation. Take care not to lose the present manual. The manufacturer will not be responsible for any damage resulting from improper use of the appliance or from non-observance of the instructions and provisions of the present manual, as well as from attempts by unskilled persons at repairing the appliance. Should You decide to transfer the appliance to another person, please pass the present manual over along with it.

This appliance is intended for use in domestic and similar conditions, in particular:
- in kitchen areas for staff in shops, offices and other industrial conditions;
- on agricultural farms;
- clients in hotels, motels and other residential infrastructure;
- in private boarding houses.

1. SAFETY PRECAUTIONS

The appliance purchased by You complies with all official safety standards applicable to electric appliances in the Russian Federation.
The following requirements should be strictly observed in order to avoid situations hazardous for human life and health, as well as premature failures of the appliance:
1. Carefully read the present manual prior to operating the appliance.
2. Retain the present manual.
3. Before connecting the appliance to the power supply grid, ensure that its specifications correspond to the voltage indicated on the appliance. Do not use socket adapters as these may be the cause of a fire.
4. Do not operate the appliance if its power cable, plug and other parts are damaged.
5. In case of damage to the power cable it should be replaced by the Manufacturer or any other skilled personnel.
6. A slight unpleasant odor may occur during the first use; it will disappear after using the appliance several times and is caused by eventual residues of lubricants and other substances on internal surfaces and on heating elements.
7. Place the appliance in such a way that its surface is located at least 10 cm away from other objects.
8. Keep the ventilation openings unobstructed to avoid overheating.
9. Do not use the appliance simultaneously with other electric appliances to avoid power grid overloading.
10. The appliance should not be used by physically, sensory or mentally handicapped persons (including children) or by persons without sufficient experience or knowledge, unless such persons are under supervision, or have been instructed on the use of the appliance, by the persons responsible for their safety. Take precautions not to let children play with the appliance.
11. Use only vessels designed for use with induction cookers.
12. Be careful! The surface of the appliance can get hot during operation.
13. Do not heat foods and liquids in tightly sealed containers. Danger of explosion!
14. After use wipe its surface with dry or damp cloth to remove drops of fat and food residues. Drops of fat may cause smoke to appear and even lead to ignition.
15. The vessel can be very hot after cooking is over. Use special oven gloves or mitts to take the utensil off the cooker. Be careful when opening a lid, hot vapor may be discharged.
16. Do not place metal objects, such as knives, forks, spoons, caps, jars, aluminum foil, etc. on the cooker.
17. Do not operate the appliance on carpeted floors, tablecloths, vinyl covers and other upholstered surfaces.
18. Do not place paper between the cooker and the utensil.
19. Do not use the appliance if the cooking surface is cracked or broken.
20. Special conditions for transportation (transportation), sale: no.
21. The device is not designed to operate from an external timer or a separate remote control system.
22. Use the appliance only with the proper connector.

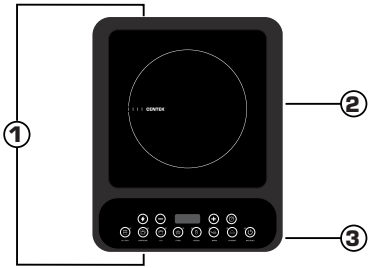
WARNING! If the surface is cracked, turn off the device in order to avoid electric shock.

2. SCOPE OF SUPPLY

- Induction cooker - 1 pc.
- User Manual - 1 pc.

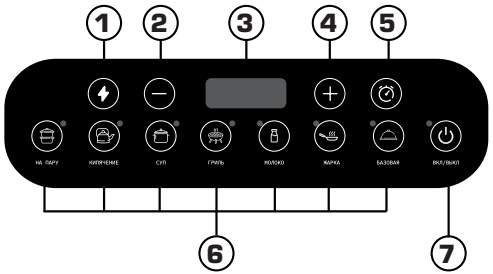
3. DESCRIPTION OF THE DEVICE

1. Ventilation openings
2. Induction heating zone
3. Control Panel



CONTROL PANEL

1. Power
2. Less
3. LED-display
4. More
5. Timer
6. Automatic programs
7. «ON/OFF»



4. OPERATION

BEFORE FIRST USE

Remove the appliance from its packaging. After transport or storage at low temperatures keep the appliance for at least 2 hours at room temperature before turning it on. Fully unwind the power cable, wipe the housing of the unit with a damp cloth.

Before connecting the unit to power supply ensure that its external parts are not damaged, chipped or dented. Place the appliance on a hard, dry, level metal surface, away from sources of heat and open flame. Take care not to place the unit near decorative coatings, electronic devices and other objects that may be damaged by high temperature. Provide gaps of at least 10 cm between the front and back sides of the cooker and walls to ensure proper ventilation.

CHOOSING UTENSILS FOR COOKING

Use only utensils compatible with induction cookers, with the bottom diameter ranging from 12 to 22 cm. Look for the corresponding manufacturer's markings.

You can check if the utensil is suitable for use by holding a magnet to its surface. If the magnet attracts to the bottom of the utensil it can be used with the cooker.

The following utensils are unsuitable for induction cookers: made completely of stainless steel, glass, wood, porcelain, ceramics and faience.

Do not use vessels with irregular edged and curved bottoms. Ensure that the base of the vessel is smooth, fits snugly to the glass plate and has the same dimensions as the induction heating zone. Align the bottom of the utensil with the heating zone. Always lift the utensil off the glass surface – do not drag it as it may scratch the glass.

OPERATING PROCEDURE

Connect the appliance to power supply.

Place a suitable vessel in the center of the heating zone. Ensure that the vessel base and the cooking surface are clean and dry. Turn the appliance on by pressing the ON/OFF button. The display will show the "ON" message. Select the desired program – the appliance will start operating. To adjust the output press the OUTPUT button and adjust with the "-" and "+" buttons. When the program time is over the appliance will turn off automatically. To adjust the unit working time, choose the TIMER option. You can turn the appliance off by pressing the ON/OFF button.

ATTENTION! The cooking surface gets hot during operation. Do not allow drops of water, fat or other liquids to get on the cooking surface.

ATTENTION! There may be audible noise during the induction cooker's operation. This noise is not a sign of malfunction.

POWER CHECK FUNCTION

Press the OUTPUT button to display the amount of electric power consumed (in kWh).

TIMER

The timer is designed to set the cooking time (from 1 minute to 3 hours). Press the TIMER button and set the desired cooking time with the "-" and "+" buttons.

5. MAINTENANCE

1. Disconnect the power cable from the electric socket and wait for the cooking surface to cool down.
2. Clean the cooking surface every time after use while it is still warm. This will prevent spilled liquids, fat, food residue and other contaminants from drying out.
3. Wipe the cooking surface with a soft cloth dampened in a mild detergent only.
4. Check if the ventilation openings are clear. If necessary clean them with damp cloth or a soft brush.

ATTENTION! Do not use coarse napkins, sponges and abrasive materials, as well as aggressive chemicals.

6. SPECIFICATIONS

- Voltage: 220-240 V ~50/60 Hz
- Nominal power rating: 1800–2000 W
- Maximum load (weight) on the burner: 8 kg

ATTENTION! Be careful: while operation appliance surface can be high.

7. ENVIRONMENTAL PROTECTION, DISPOSAL OF THE APPLIANCE

ENVIRONMENTAL PROTECTION

The packaging and the appliance itself are made of recyclable materials. Whenever possible, please discard those into a waste container provided for recyclable materials.

DISPOSAL

Upon expiry of its service life the appliance can be disposed of separately from ordinary domestic waste. You can turn it over to a specialized electric and electronic appliance disposal and recycling centre. The materials will be processed in accordance with their classification. By turning the discarded appliance over for recycling You will make a considerable contribution to environmental protection. You can obtain a list of electric and electronic appliance disposal and recycling centers from Your local municipal authorities.

8. CERTIFICATION DATA, GUARANTEE

The product is certified in accordance with the Law on Consumer Rights Protection. This appliance complies with all official national safety standards applicable to electric appliances in the Russian Federation. The service life of this item determined by the Manufacturer as per Item 2, Cl. 5 of the RF Law on Consumer Rights Protection is 5 years from the date of sale to the end user, provided the item will be used in strict accordance with the present manual and the applicable technical standards. Upon expiry of the service life please contact the nearest authorized service centre for suggestions as to further operation of the appliance. The manufacturing date of the appliance is integrated into the serial number (digits 2 and 3 = year, digits 4 and 5 = month of manufacture). Guarantee and post-guarantee maintenance is provided by the General Service Centre of Larina-Service LLC, Krasnodar. phone: +7 (861) 991-05-42. The address of the facility authorized with receiving buyer claims, maintenance and repairs is shown on the website **https://centek.ru/servis**. Claims in Kazakhstan are received by: TOO Belaya Tekhnika, Office 50, 33/2 Makatayev St., Almaty, phone/fax: +7 (727) 225-41-13.

The product has the Certificate of Conformity No.:
№ EA3C RU C-CN.BE02.B.02002/20 from 17.02.2020 y.

9. INFORMATION ABOUT THE MANUFACTURER, IMPORTER

Importer in RF: Individualniy Predprinimatel Asrumyan Karo Shurikovich. **Address:** 23 Ataman Lysenko St., 350912 Pashkovskiy, Krasnodar, Russia. Phone: +7 (861) 2-600-900.

DEAR CONSUMER!
The guarantee period for all appliances amounts to 12 months from the date of sale to the end consumer. With this Warranty Card the Manufacturer confirms the proper condition of the appliance and undertakes to repair, free of charge, all defects caused by the Manufacturer's default.

GUARANTEE MAINTENANCE TERMS
1. The guarantee shall be valid if the following documentation conditions are observed:
• The original Warranty Card shall be filled out correctly and clearly, indicating the of appliance model, serial number and sale date, the stamp of the seller company and signature of its representative shall be available, as well as the stamps on each coupon and the buyer's signature in the Warranty Card.
The Manufacturer reserves the right to reject guarantee maintenance if the buyer fails to provide the abovementioned documents or if the information contained therein is incomplete, illegible or ambiguous.
2. The guarantee shall be valid if the following operation conditions are observed:
• the appliance is used in strict accordance with the present manual;
• the safety rules and requirements are observed.
3. The guarantee does not apply to regular maintenance, cleaning, installation and setup of the appliance at the owner's location.
4. The guarantee does not apply in the following cases:
• mechanical damage;
• normal wear of the appliance;
• non-observance of operation requirements or erroneous actions on the part of the user;
• improper installation or transportation;
• natural disasters (lightning, fire, flood, etc.), as well as any other causes beyond the Manufacturer's or Seller's control;
• ingress of foreign objects, liquids or insects into the inside of the appliance;
• repairs or modifications to the appliance by unauthorized persons;
• use of the appliance for commercial purposes (loads exceeding
normal domestic application), connection of the appliance to utility and
telecommunication networks incompliant with national technical standards;
• failure of the following accessories, if replacement of these is allowed by design and does not involve disassembly of the appliance:
a) remote control units, rechargeable batteries, replaceable batteries (power cells), external power supply units and chargers;
b) consumables and accessories (packaging, covers, slings, carry bags, mesh screens, blades, flasks, plates, supports, grilles, spits, hoses, tubes, brushes, nozzles, dust collectors, filters, smell absorbers);
• for battery-powered appliances – operation with inappropriate or depleted batteries;
• for rechargeable battery-powered appliances – any damage caused by improper battery charging and recharging.
5. The present guarantee is provided by the Manufacturer in addition to the consumer rights determined by the applicable legislation and does not limit these rights in any way.
6. The Manufacturer shall not be made liable for possible damage, directly or indirectly inflicted by CENTEK brand products on people, domestic animals, the consumer's or third persons' property if such damage is inflicted as the result of non-observance of appliance installation and operation
requirements, deliberate or negligent actions (omission) by the consumer or third persons, as well as of force majeure circumstances.
7. Service centers will only accept appliances in a clean state (there should be no food residues, dust and other contamination on the appliance).

The Manufacturer reserves the right to change the design and specifications of the appliance without prior notice.

УКРАЇНСЬКИЙ

Шановний споживач!
Дякуємо Вам за вибір продукції ТМ CENTEK.
Ми гарантуємо бездоганне функціонування даного виробу при дотриманні правил його експлуатації.

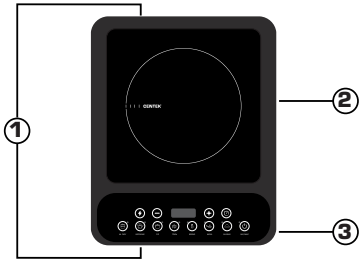
Будь ласка, перед початком експлуатації уважно вивчіть дану інструкцію, яка містить важливу інформацію щодо правильної та безпечної експлуатації приладу. Подбайте про збереження даної інструкції. Виробник не несе відповідальності у випадках використання пристрою не за прямим призначенням і при недотриманні правил і умов, зазначених у цій Інструкції, а також у разі спроб некваліфікованого ремонту пристрою. Якщо ви бажаєте передати пристрій для використання іншій особі, будь ласка, передавайте його разом зі цією Інструкцією.

Даний прилад призначений для використання в побутових і аналогічних умовах, зокрема:
- **в кухонних зонах для персоналу в магазинах, офісах та інших виробничих умовах;**
- **на сільськогосподарських фермах;**
- **клієнтами в готелях, мотелях та іншій інфраструктурі житлового типу;**
- **у приватних пансіонатах.**

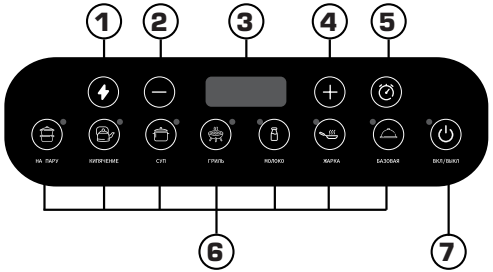
1. ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ
Придбаний Вами прилад відповідає всім офіційним стандартам безпеки, застосовним до електроприладів у Російській Федерації.
Щоб уникнути виникнення ситуацій, небезпечних для життя і здоров'я, а також передчасного виходу пристрою з ладу, необхідно суворо дотримуватися перерахованих нижче умов:
1. Уважно ознайомтеся з даним керівництвом до початку експлуатації.
2. Зберігайте це керівництво.
3. Переконайтеся, що напруга, вказана на приладі, відповідає напрузі в мережі електроживлення. Не використовуйте перехідники, щоб уникнути виникнення пожежі.
4. Забороняється використовувати прилад при пошкодженні мережного шнура, вилки та інших частин приладу.
5. При пошкодженні шнура живлення його заміну, щоб уникнути небезпеки, повинен здійснювати виробник, сервісна служба або аналогічний кваліфікований персонал.
6. Під час першого використання може з'явитися легкий неприємний запах, який зникне після декількох використань, що пояснюється можливою наявністю залишків масел, інших речовин на внутрішніх поверхнях і нагрівальних елементах.
7. Прилад повинен бути встановлений так, щоб його поверхня перебувала на відстані мінімум 10 см від інших об'єктів.
8. Не накривайте вентиляційні отвори, щоб уникнути перегріву.
9. Щоб уникнути перевантаження мережі живлення, не використовуйте прилад одночасно з іншими приладами.
10. Прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі зниженими фізичними, чуттєвими або розумовими здібностями або за відсутності в них життєвого досвіду або знань, якщо вони не перебувають під контролем або не проінструктовані про використання приладу особою, відповідальною за їх безпеку. Діти повинні перебувати під контролем для недопущення гри з приладом.
11. Використовуйте тільки посуд, призначений для експлуатації з індукційними плитами. Будьте обережні! Поверхня приладу може нагріватися під час його роботи.
12. Не розігрівайте продукти і рідини в герметично закритому посуді. Вони можуть вибухнути!
13. Після використання приладу протріть його поверхню сухою або вологою тканиною, видаливши краплі жиру і залишки їжі.
14. Краплі жиру можуть стати причиною появи диму і спровокувати виникнення загоряння.
15. Після приготування посуд може бути дуже гарячим. Використовуйте спеціальні прихватки або рукавиці, щоб зняти посуд із плити. Будьте обережні при відкриванні кришок, остерігайтеся гарячої пари.
16. Не розміщуйте на приладі металеві предмети, такі як ножі, виделки, ложки, кришки, банки й алюмінієву фольгу.
17. Не використовуйте прилад на килимі, скатертини (вінілі) або будь-який інший подібної поверхні.
18. Не розміщуйте папір між посудом і приладом.
19. Не використовуйте прилад, якщо поверхня плити тріснула або зламалася.
20. Особливі умови з перевезення(транспортування), реалізації: немає.
21. Прилад не призначений для роботи від зовнішнього таймера або окремої системи дистанційного керування.
22. Використовувати прилад тільки з належним з'єднувачем.

2. КОМПЛЕКТНІСТЬ
- Індукційна плита - 1 шт.
- Керівництво користувача - 1 шт.

3. ОПИС ПРИЛАДУ
1. Вентиляційний отвір
2. Зона індукційного нагріву
3. Панель керування



ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ
1. Потужність
2. Менше
3. LED-дисплей
4. Більший
5. Таймер
6. Автоматичні програми
7. «ВКЛ / ВИКЛ»



4. ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРИЛАДУ

ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

Дістаньте прилад із коробки. Після транспортування або зберігання при низьких температурах необхідно витримати прилад при кімнатній температурі не менше 2 годин перед включенням. Повністю розмотайте шнур електроживлення, корпус приладу протріть вологою тканиною.

Перед підключенням до електромережі переконайтеся, що зовнішні частини приладу не мають пошкоджень, відколів та інших дефектів. Установіть прилад на рівну тверду суху горизонтальну неметалеву поверхню, далеко від джерел тепла і відкритого вогню. При установці стежте за тим, щоб поруч не знаходилися декоративні покриття, електронні прилади та інші предмети, які можуть постраждати від підвищеної температури. Для правильної вентиляції відстань від задньої і передньої поверхонь приладу до стін має становити не менше 10 см.

ВИБІР ПОСУДУ ДЛЯ ПРИГОТУВАННЯ

Для приготування використовуйте тільки посуд, сумісний з індукційними плитами, діаметр дна якого становить від 12 до 22 см. Шукайте відповідне маркування виробника. Ви можете перевірити придатність Вашого посуду, піднісши до його основи магніт. Якщо магніт притягується до основи посуду, значить, він підходить. Для приготування на індукційній плиті не підходить посуд: повністю з нержавіючої сталі, алюмінію або міді без магнітної основи, скла, дерева, порцеляни, кераміки і фаянсу.

Не використовуйте посуд із нерівними краями або зігнутою основою. Переконайтеся, що основа посуду гладка, щільно прилягає до скла і має ті ж розміри, що і зона індукційного нагріву.

Завжди центруйте посуд на зоні нагріву.

Завжди піднімайте посуд зі скляної поверхні - не пересувайте, інакше вона може подряпати скло.

ПОРЯДОК РОБОТИ

Підключіть прилад до електромережі.

Поставте в центр зони нагріву відповідний посуд. Переконайтеся, що дно посуду і поверхня плити чисті і сухі. Включіть прилад натисканням на кнопку «ВКЛ/ВИКЛ». На дисплеї відобразиться напис ON. Виберіть потрібну програму - прилад почне роботу. Для зміни потужності натисніть на кнопку «МОЩНОСТЬ» («ПОТУЖНІСТЬ») і натискайте на кнопки «-» і «+». Після закінчення часу роботи програми прилад виключиться. Для зміни часу роботи приладу скористайтеся функцією «ТАЙМЕР». Ви можете виключити прилад натисканням на кнопку «ВКЛ/ВИКЛ».

УВАГА! Під час роботи поверхня плити нагрівається. Не допускайте попадання крапель води, жиру або інших рідин на розігріте скло.

УВАГА! Під час роботи індукційної плити може бути чути шум. Цей шум не є ознакою несправності.

ФУНКЦІЯ POWER CHECK

При натисканні на кнопку «МОЩНОСТЬ» («ПОТУЖНІСТЬ») на дисплеї відобразиться кількість витраченої електрики (у кВт × год).

ТАЙМЕР

Таймер призначений для установлення часу приготування (від 1 хвилини до 3 годин). Для цього натисніть на кнопку «ТАЙМЕР» і натисканням на кнопки «-» і «+» установіть необхідний час приготування.

5. ДОГЛЯД ЗА ПРИЛАДОМ

1. Відключіть шнур живлення від мережі і почекайте, поки поверхня плити охолоне.
2. Очищайте поверхню плити після кожного використання, поки вона зберігає тепло. Це запобіжить засиханню пролитої рідини, залишків їжі, жиру та інших забруднень.
3. Протирайте поверхню тільки вологою м'якою тканиною з додаванням м'якого мийного засобу.
4. Перевірте чистоту вентиляційних отворів. За потреби прочистіть їх вологою ганчіркою або м'якою щіточкою.

УВАГА! Не використовуйте грубі серветки, губки й абразивні матеріали, а також хімічно агресивні речовини.

6. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Напруга: 220-240 В ~50/60 Гц
- Номінальна потужність: 1800-2000 Вт
- Максимальне навантаження (вага) на конфорку: 8 кг

Будьте обережні: при роботі приладу температура доступних поверхонь може бути високою.

7. УТИЛІЗАЦІЯ ПРИЛАДУ

Прилад після завершення терміну служби може бути утилізований окремо від звичайного побутового сміття. Його можна здати в спеціальний пункт прийому електронних приладів й електроприладів на переробку.

Матеріали переробляються відповідно до їх класифікації. Здавши цей прилад після закінчення його терміну служби на переробку, Ви внесете великий внесок у захист навколишнього середовища. Список пунктів прийому електронних приладів й електроприладів на переробку Ви можете отримати в муніципальних органах державної влади.

8. ІНФОРМАЦІЯ ПРО СЕРТИФІКАЦІЮ, ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Термін служби для даного виробу становить 5 років із дати реалізації кінцевому споживачу за умови, що виріб використовується в суворій відповідності до даної інструкції з експлуатації та застосовними технічними стандартами. Після завершення терміну служби зверніться до найближчого авторизованого сервісного центру для одержання рекомендацій із подальшої експлуатації виробу. Дата виробництва виробу вказана в серійному номері (2 і 3 знаки - рік, 4 і 5 знаки - місяць виробництва). Гарантійне і післягарантійне обслуговування здійснюється генеральним сервісним центром ТОВ «Ларіна-Сервіс», м. Краснодар. Тел.: +7 (861) 991-05-42. Адреса та інші реквізити організації, уповноваженої на прийняття претензій від покупців, яка здійснює ремонт і технічне обслуговування товару в Україні, вказана на сайті **https://centek.ru/servis**.

Продукція має сертифікат відповідності:
№ ЕАЭС RU C-CN.BE02.B.02002/20 від 17.02.2020 р.

9. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ВИРОБНИКА Й ІМПОРТЕРА

І мпортер на територію РФ: ІП Асрумян К.Ш. **Адреса:** Росія, 350912, г. Краснодар, пгт. Пашковський, ул. Атамана Лисенко, 23. Тел.: +7 (861) 2-600-900.

ШАНОВНИЙ СПОЖИВАЧ

Термін гарантії на всі прилади 12 місяців з дати реалізації кінцевому споживачу.

Даним гарантійним талоном виробник підтверджує справність даного приладу і бере на себе зобов'язання щодо безкоштовного усунення всіх несправностей, що виникли з вини виробника.

УМОВИ ГАРАНТІЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ

1. Гарантія діє при дотриманні таких умов оформлення:
- правильне і чітке заповнення оригінального гарантійного талона виробника із зазначенням найменування моделі, її серійного номера, дати продажу, за наявності печатки фірми-продавця і підпису представника фірми-продавця в гарантійному талоні, печаток на кожному відривному купоні, підпису покупця. Виробник залишає за собою право на відмову в гарантійному обслуговуванні в разі ненадання вказаних вище документів, або якщо інформація в них буде неповною, нерозбірливою, суперечливою.

2. Гарантія діє при дотриманні таких умов експлуатації:
- використання приладу в суворій відповідності до інструкції з експлуатації;
- дотримання правил і вимог безпеки.

3. Гарантія не включає періодичне обслуговування, чищення, установлення, настройку приладу на дому у власника.

4. Випадки, на які гарантія не поширюється:
- механічні пошкодження;
- природний знос приладу;
- недотримання умов експлуатації або помилкові дії власника;
- неправильна установка, транспортування;
- стихійні лиха (блискавка, пожежа, повінь та ін.), а також інші причини, що не залежать від продавця і виробника;
- потрапляння всередину приладу сторонніх предметів, рідин, комах;
- ремонт або внесення конструктивних змін неуповноваженими особами;
- використання приладу в професійних цілях (навантаження перевищує рівень побутового застосування), підключення приладу до живильних телекомунікаційних і кабельних мереж, що не відповідають Державним технічним стандартам;
- вихід із ладу перерахованого нижче приладдя виробів, якщо їх заміна передбачена конструкцією і не пов'язана з розбиранням виробу.

а) пульти дистанційного керування, акумуляторні батареї, елементи живлення (батарейки), зовнішні блоки живлення і зарядні пристрої;

б) витратні матеріали й аксесуари (упаковка, чохли, ремені, сумки, сітки, ножі, колби, тарілки, підставки, решітки, рожни, шланги, трубки, щітки, насадки, пилозбірники, фільтри, поглиначі запаху);
- для приладів, що працюють від батарейок,
- робота з невідповідними або спрацьованими батарейками;
- для приладів, що працюють від акумуляторів, - будь-які пошкодження, викликані порушеннями правил заряджання і підзаряджання акумуляторів.

5. Ця гарантія надається виробником на додаток до пра вил споживача, установлених чинним законодавством, і жодною мірою не обмежує їх.

6. Виробник не несе відповідальності за можливу шкоду, прямо або побічно завдану продукцією ТМ CENTEK людям, домашнім тваринам, майну споживача та/або інших третіх осіб у разі, якщо це сталося в результаті недотримання правил й умов експлуатації, встановлення виробу, навмисних і/або необережних дій (бездіяльності) споживача та/або інших третіх осіб, дії обставин нездоланної сили.

7. При зверненні в сервісний центр прийом виробу надається тільки в чистому вигляді (на приладі не повинно бути залишків продуктів харчування, пилу та інших забруднень).

Виробник залишає за собою право змінювати дизайн і характеристики приладу без попереднього повідомлення.

Гарантийный талон / Кепілдік талоны / Երաշխիքային կտրոն / Кепилдик картасы / Warranty certificate / Гарантійний талон / №

Внимание! Пожалуйста, потребуйте от продавца полностью заполнить гарантийный талон и отрывные талоны. Талон действителен при наличии всех штампов и отметок.
Назар аударыңыз! Сатушыдан кепілдік талоны мен үзбелі талондарды толық толтыруды талап етіңіз.
Ուշադրություն: Վաճառողից պահանջեք ամբողջու-թյամբ լրացնել երաշխիքային կտրոնները:
Attention! Please ask the seller to fill out the warranty card and tear-off coupons in full. The ticket is valid in the presence of all stamps and marks.
Көңүл буруңуз! Сатуучудан кепилдик талону жана жулунуп кеткен талондорду толугу менен толтуруп берүүсүн суранабыз. Эгер бардык штамптар жана белгилер бар болсо, купон жарактуу.
Увага! Будь ласка, вимагайте від продавця повністю заповнити гарантійний талон і відривні талони.

Изделие / Бұйым / Ապրանք / Продукт / Product / Виріб

Модель / Үлгү / Մոդել / Model / Моделі / Модель

Серийный номер / Серійний номер / Սերիայի համար / Serial number Сериялық нөмірі / Сериялык саны/

Дата продажи / Сату күні / Date of sale / Վաճառքի ամսաթիվ / Дата продажу / Сатылган күнү

Данные отрывные купоны заполняются представителем фирмы-продавца / These tear-off coupons are filled in by a representative of the seller / Сатушы-фирма толтырады / Заповнюється фірмою-продавцем / Бул талондор сатуучунун өкүлү тарабынан толтурулат / Լրացնում է վաճառող ընկերությունը

ИЗДЕЛИЕ / БҰЙЫМ / ԱՊՐԱՆՔ / ВИРІБ / PRODUCT / ПРОДУКТ

МОДЕЛЬ / МОДЕЛІ / ՄՈԴԵԼ / ҮЛГҮ / MODEL / МОДЕЛЬ

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР / СЕРИЯЛЫҚ НӨМІРІ / ՍԵՐԻԱ / СЕРИЯЛЫК САНЫ / SERIAL NUMBER / СЕРІЙНИЙ НОМЕР

ДАТА ПРОДАЖИ / САТУ КҮНІ / ՎԱՃԱՌՔԻ ԱՄՍԱԹԻՎ / САТЫЛГАН КҮНҮ / DATE OF SALE / ДАТА ПРОДАЖУ

ПРОДАВЕЦ / ФИРМА-САТУШЫ / ՎԱՃԱՌՈՂ ԸՆԿԵՐՈՒԹՅՈՒՆ / САТУУЧУ / VENDOR / ФІРМА-ПРОДАВЕЦЬ

М. П.

Фирма-продавец / Фирма-сатушы / Վաճառող ընկերություն /
Сатуучу / Vendor / Фірма-продавець

Адрес фирмы-продавца / Сатушы фирманың мекенжайы /
Վաճառող ընկերության իրավաբանական հասցե / Сатуучунун дареги /
Seller's address / Юридична адреса фірми-продавця

ФИО и телефон покупателя / Сатып алушының Т. А. Ә. және телефоны /
Գնորդի անուն-ազգանուն-հայրանուն և հեռախոսահամար /
Сатып алуучунун аты-жөнү жана телефону/
Full name and phone number of the buyer / ПІБ і телефон покупця

Данные отрывные купоны заполняются представителем сервисного центра /
Осы жыртылмалы купондарды бұйымға жөндеу жүргізетін сервис орталығының өкілі
толтырады / Հետևյալ կտրոնները լրացնում է ապրանքը վերանորոգող սպասարկման
կենտրոնի ներկայացուցիչը / Бул жыртылган талондорду өкүл толтурат
тейлөө борбору / These tear-off coupons are filled in by a representative of the
service center / Дані відривні купони заповнюються представником
сервісного центру, що проводить ремонт виробу

ВИД РЕМОНТА / ЖӨНДЕУ ТҮРІ / ՎԵՐԱՆՈՐՈԳՄԱՆ ՏԵՍԱԿԸ /
РЕМОНТТУН ТҮРҮ / TYPE OF REPAIR / ВИД РЕМОНТУ

ДАТА ПОСТУПЛЕНИЯ / ЖӨНДЕУГЕ ТҮСКЕН КҮНІ / ՎԵՐԱՆՈՐՈԳՄԱՆ / ԸՆԴՈՒՆՄԱՆ ԱՄՍԱԹԻՎ /
АЛУУ КҮНҮ / DATE OF RECEIPT / ДАТА НАДХОДЖЕННЯ В РЕМОНТ

ДАТА ВЫДАЧИ / БЕРІЛГЕН КҮНІ / ՀԱՆՁՆՄԱՆ ԱՄՍԱԹԻՎ / БЕРИЛГЕН КҮНҮ / RELEASE DATE / ДАТА ВИДАЧІ

М. П.